

SARRERA GISA

Donostiako Udaleko Hirigintza Zerbitzuetako Lehen dakariak hiriko kale izendegi berri hau egiteko ohorea ARAN ZADI ZIENTZI ELKARTEARI eman zion. Lan garrantzitsua, benetan, eta gainera Donostian euskaraz egiten den lehenengo kale izendegia..

Donostiaren historia kaleen izenekin batera egiten joan ohi da. Historia pausuz pausu joan da eraikuntzetan, kaleetan eta plazetan idazten. Hiriaren eboluzioarekin batera nola izan zen eta den gure ondorengoentzat uzten dugu herriko izenetan. Toponimoek pertsona ospetsu, etxe, leku eta ger takizunen berri ematen digute.

Gure herriak zenbait izen izan du bere historian zehar, hala nola, Izurun hasiera batean, Easo, Irutxulo, Do-nostia eta San Sebastián.

Donostiari buruz ezagutzen den dokumenturik zaharrena, Antxo Nagusiak Leireko Monastegiari egin zion emaitzari buruzkoa da, 1014 urtean. Dena dela, ez dirudi, historialari batzuek diotenez, egiazko data hori denik.

Garai hartarako, eta aspalditik, Izurun deitzen zen herria, baina Sancti Sebastiani monastegiaren izena, gaur - eguneko Miramar jauregia dagoen lekuan zegoena, Donostiari jarri zioten.

Easo edo Olearso, dirudienez, erromatarrek inguru-ko herri bati emandako izena da. Zenbaitek herri hori Do-nostiarekin lotzen du, aztarna edo frogarik ez egon arren.

Donostia izenak berriz, saindu edo deunaren izena adierazten du, Doneztebe, Donamaria, Donamartiri, Donibane eta Donapaleu izenen era berean.

Donostiako historian badira bi data garrantzitsuak: 1813ko Abuztuak 31, erre zutenekoa, eta 1864, harresiak bota zituztenekoa. Sutearekin, Alde Zaharreko etxe guztiek galdu ziren (Gazteluaren kontra zeudenak ezik) eta hiriko konfigurazioan zenbait aldaketa egin zitzaión berre - raikuntza egitean. Harresiak botatzearekin, aldiz, Donos - tiaren zabaltzea hasi zen.

Aipatu diren bi gertakizun hauek noski, kale izen degian hainbat aldiz adierazten dira.

Harresietatik kanpora bi auzo zeuden: bata San - Martin eta bestea, oso txikia, Santa Katalina. Gainera, - beste sei baserri-auzo zeuden: Ibaeta, Lugaritz (Behea eta Goia), Amara (Behea eta Goia), Loiola, Egia eta Ulia. Bestalde, Donostiari atxekiazenbait herri zegoen, hala no - la, Igeldo, Altza (1879-1939 urteen artean Udalerrri izan - zen), Zubietza eta joan den mendean, oraindik, Aduna eta Pasai San Pedro. Hauetaz gain, Donostiarenak dira Landarboso eta Oberan; halabaina, Urumeako mendietan lurralte haundiak zituen Donostiak joan den mendean, bereak baitziren baita ere, Usoko eta Ezteizako mendiak eta beste, gaur Hernan - nirenak.

1736 urtean erret agindu batean agertzen da hiria bi koarteletan zatitua eta hauek berriz, lau auzotan.

Gaur egun Donostia 488 kale edota plaza, parke, - bide etabarretan zatitzen da.

Auzoei buruz, azken garaietan ez dira ofizialki kontuan hartzen; beraz, horrela jarraituz gero, aintzina-tik datozkigun entitate hauek beraien izenarekin desager-tzen hasiak dira.

Hiriaren haunditzea aurrena gaur Erdialdea eta - Ekialdeko Zabalgunea deitzen ditugun alderdietatik hasi - zen, ondoren Amara Zaharra, Gros Erdialdea, Antigua sortu zirelarik. Aurrerago, Ategorrieta, Loiola, Egia... itxura hartzen joan ziren.

1939 urtean Altzako Udal-dermioaren anexioa egin zenean, Herrera, Intxaurreondo, Buenabista, Molinao... gehitu ziren. 1936-1939 urteetako gerratearen ondoren, etenik gabe hazte bat eman da, gaur egun ere hainbat auzo be-rri eraikuntzan dagoelarik.

Lan honetan 488 kaleren izenak aztertu dira, beraien kokapena, adierazgarriak, historia eta zenbait gauza jakingarri aipatuz. Ondoren, hiriko auzoen zatiketa egin da, herritarrek sentitzen dugun bezala eta aipatzeko da - oraindik ere zer garbi finkatzen diren mugak, gure aintzinaokoek finkatzen zuten bezain garbi, alegia.

Hiria 24 distritutan zatitzen da eta hauek berriz, 126 auzo edo alderditan.

Aipatu behar dugu Donostian orain arte egin diren kale izendegiak hauek izan direla:

- "Las Calles de San Sebastián. Explicación de sus nombres". Serapio Mugicak 1916ean egina. 139 kale, plaza eta pasealeku osatzen ditu.
- "San Sebastián. Sus calles y principales monumentos". María Oyarzunek 1951n egina. 174 kale, plaza eta pasealeku aipatzen ditu.

- "San Sebastián calle a calle". Javier María Sadak 1985ean egina. Honek 600 kale eta auzune izen ditu bainan, hauetako ofizialki onartuak 380 bat dira gutxigorabehera.

Hiru lan hauetatik zenbait datu hartu da, batez ere, eta goraipatzeko da, Serapio Mugicaren lana, benetan dokumentatua eta garrantzi haundikoa. Beste bien eta gure lan honen basea izan da.

Donostian, 1991ko Apirila.

Egilea: JOSU TELLABIDE AZKOLAIN

**Laguntzaileak: MERTXE LABARA BALENZIAGA
MAITANE ARTOLA AMILIBIA
KOLDO ARTOLA KORTAJARENA**

Aranzadi Zientzi Elkarteko Etnografi Sailekoak.

ZENBAIT ARGITASUN

Gutxigorabehera, 160 kaleri egiten zaie aldaketa ren baten proposamena.

- Aldaketa batzuek desitxuraketa linguistikoa zokoratu na hi dute, hala nola Zemoria (hasieran Semeroya) gaur egun Cemorilla bihurtzen ari da.
- Beste batzuek ongi idatzi behar dira: ez da Nao Etxea - inolaz ere, Kasanao baizik.
- Erru toponimikoak: ez da Benta Txiki, Benta Txuri baizik.
- Batzuk ez dira izen egokiak: Txakurtxulo (Zubieta-Usur - bilgo etxea), Aliri behar luke; Pilotegi beharrean, Ariz tegieta.
- Berreskuratze toponimikoa bilatzen dugu: Hipika Bidea or - dez, Kaperoene Bidea egokiago da.
- Berreskuratze historikoa ere bilatzen da Alde Zaharrean: San Jeronimo kalearekin batera Eskotilla Kalea jartzea - (1897an Udalak onartu zuen bezala); San Lorentzorekin, - Lorenzio.
- Bide batzuk moztu eta beste batzuk luzatu egiten dira, - bertako toponimoen arauera: Ulia Pasealekua moztutzen da, Mendiola Bidea luzatzeko.
- Plaza edo kale batzuei izena berreskuratzea eskatzen da: Bretxako Plaza edo Benta Berriko Plaza ez dira ofizialki existitzen.
- Izen batzuk ez dira zuzenak: Zedro Plaza beharrean, Ze - dro Pasealekua behar luke; Santa Korda Kalea beharrean, Santa Korda Kaleska dagokio.
- Errrotuluak sinplifikatu egiten dira: Urbasa Mendiaren Ka - lea ordez, Urbasa Kalea; Donostiar Kofradien Plaza or - dez, Kofradien Plaza.
- Kale batzuk auzune bezala aurkezten dira: San Frantzisko Xabier ez da kalea, auzunea baizik.
- Izen historikoak berreskuratzen dira: Koruko Andre Maria (Alde Zaharrean eta Intxaurrendon), Alde Zaharrekoari, - Santa Maria proposatzen zaio.

- Izen batzuk osatzen dira: Etxaide Kalea soilik beharrean, Joanes de Etxaide proposatzen da.
- Pertsonaiaren ospea kontutan hartzen da: Bilintx izena lekuz aldatzea eskatzen da.
- Errrotulu historiko batzuk gomendatzen dira (kale izende gian sartu gabe egon arren), memoria historikoa kontserba tzeko: Putzu Kalea eta Plaza Zaharra -azken hau Donostiak garai batean zeukan plaza bakarra-.

-o0o-

BIBLIOGRAFIA

- AGUINAGA Ignacio, AROCENA Fausto, ARTECHE José de y BERRUEZO José : Colección de Documentos Ineditos para la Historia de Guipúzcoa. Diputación de Guipúzcoa. San Sebastián. 1961.
- ALARIO EUSTERIO : Ofrenda a Elcano. Palencia. 1925.
- ALTZAKO HISTORIA MINTEGIA : Altza.Hautsa kenduz. Liburutegi eta Kultur etxeen Udal patronatua. Donostia. 1988.
- ALZUA MIMENDIA Luis : Postales Antiguas de San Sebastián. San Sebastián. 1988.
- AMARA-BERRI : Un estudio sobre el barrio. Asociación de padres de Alumnos del Colegio público Amara Berri. San Sebastián. 1988.
- AMUATEGI Teresa : Urnieta. Publicaciones de la Caja de Ahorros Municipal de San Sebastián. San Sebastián. 1976.
- ANABITARTE Baldomero : Gestión del municipio de San Sebastián en el siglo XIX. San Sebastián. 1903.
Gestión del municipio de San Sebastián (1894-1900). Caja de Ahorros Municipal de San Sebastián. San Sebastián. 1974.
Gestión del municipio de San Sebastián (1901-1925). Caja de Ahorros Municipal de San Sebastián. San Sebastián. 1971.
- ANDOAINGO UDALA: LEIZAUR. Revista de estudios históricos de Andoain. Andoain. 1990.
- APANZADI ZIENTZI ELKARTEA : DONOSTIA Udalerriko toponimia bilketa/ Registro topográfico del Término Municipal de Donostia-San Sebastián 1989. Egileak: Josu Tellabide, Luis del Barrio. Donostiako Udala.
- ARCAZKIAK : Donostia Zaharreko Irudiak/Estampas del viejo Donostia. Frantzisko "Quico" Letamendiaren omenez. Argitalpen eta publikapenen gipuzkoar erakundea. Donostia-San Sebastián. 1991.
- AROCENA Fausto : Indice de documentos del archivo municipal de la villa de Hernani. Grupo Doctor Camino de historia donostiarra. San Sebastián. 1976.

- AROZAMENA Jesús María de : Donostia. Capital de San Sebastián. Auñamendi. San Sebastián. 1964.
- Joshemari. Usandizaga y la bella época donostiarra. San Sebastián. 1969.
- San Sebastián. Biografía sentimental de una ciudad. Madrid. 1963.
- AROZAMENA Jesús María de y GARBIZU Tomás : Viejas canciones Donostiaras/Donostiako kantu Zarrak. Publicaciones de la Caja de Ahorros Municipal de San Sebastián. 1971.
- ARRAZOLA Asunción : Iglesia de San Vicente. Caja de Ahorros Municipal de San Sebastián. San Sebastián. 1973.
- ARRUE Antonio : El bertsolari Bordel en el Castillo donostiarra (1823). Grupo Doctor Camino de historia donostiarra. San Sebastián. 1971.
- ARTECHE José de : Elcano. Colección Austral/Espasa-Calpe S.A. Madrid. 1972.
- ARTIKUTZAKO GIDALIBURU EKOLOGIKOA : Natura eta giza urratsa. Parke eta Lorategietako Zuzendaritza/Donostiako Udal. Egileak: Aranzadi Zientzi Elkartea. Donostia. 1989.
- ARTOLA Miguel : Historia de la reconstrucción de San Sebastián. Ayuntamiento de San Sebastián. San Sebastián. 1963.
- ASTIGARRAGAPAKO GIDALIBURUA : Natura eta giza lorratza. Astigarragako Udal. Egileak: Aranzadi Zientzi Elkartea. Donostia. 1990.
- AZKONA Tarsicio de : Fundación y construcción de San Telmo de San Sebastián. Grupo Doctor Camino de historia donostiarra. San Sebastián. 1972.
Un pleito perdido por San Sebastián (1623-1627). Sociedad guipuzcoana de ediciones y publicaciones. San Sebastián. 1979.
- AZKUE Dionisio de "DUNIXI" : Mi pueblo, ayer. Librería Internacional. San Sebastián. 1975.
- AZKUE Resurrección María de : Dictionnaire vasco-espagnol-francés/vocabulaire basque-espagnol-français. Tours. 1906.

- BANUS y AGUIRRE José Luis : El archivo quemado. Inventarios antiguos del acervo documental de la ciudad de San Sebastián antes de la destrucción de 1813. Grupo Doctor Camino de historia donostiarra. San Sebastián-Donostia. 1986.
- El Fuero de San Sebastián. Ayuntamiento de San Sebastián. San Sebastián. 1963.
- Prebostes de San Sebastián. Estudio. Boletín de estudios históricos sobre San Sebastián. Num.6. Grupo Doctor Camino de historia donostiarra. San Sebastián. 1972.
- BARRENA OSORO Elena : La Formación Histórica de Guipúzcoa. E.U.T.G. Mundaiz. San Sebastián. 1989.
- BERRUEZO José : Catalina de Erauso, La monja alférez. Grupo Doctor Camino de historia donostiarra. San Sebastián. 1976.
 San Sebastián, itinerario pintoresco a través de su Historia. San Sebastián. 1948.
- BIZKARRONDO Indalecio "Bilintx" : Bertso ta lan guziak. Dirección literaria : Antonio Zavala. Auspoa Liburutegia 12. San Sebastián. 1962.
- BOLETIN de estudios históricos sobre San Sebastián: Documentos. (Pag. 241-281). Num.6. Grupo Doctor Camino de historia donostiarra. San Sebastián. 1972.
 Efemérides donostiarras de los siglos XVIII y XIX. (pag.139-167). Num. 1. Grupo Doctor Camino de historia donostiarra. San Sebastián. 1967.
- CALVO SANCHEZ María Jesús : Crecimiento y estructura urbana de San Sebastián. Sociedad guipuzcoana de ediciones y publicaciones. San Sebastián. 1983.
- CAMINO Y ORELLA Joaquín Antonio : Historia civil, diplomática, eclesiástica antigua y moderna de la ciudad de San Sebastián. Ayuntamiento de San Sebastián. San Sebastián. 1963.
- CELAYA Gabriel : Hapsodia Euskara. Monografias vascongadas num.15. Bibl.Vasc. de Los Amigos del País. San Sebastián. 1961.
- DAVANT Jean Louis : Historia del Pueblo Vasco. Editor Elkar. Donostia/Baiona. 1970.

- DIPUTACION DE GUIPUZCOA : Guía de Guipúzcoa. (Egilea: Serapio Mujika).. San Sebastián. 1930.
- DONOSTIA HIRIKO EUSKARAREN UDAL PATRONATUA: Euskara Donostian. Testu idazlea: Martin Ugalde. Donostia. 1986.
- DONOSTIako UDALA. EUSKARA BATZORDEA. Donostia eta ingurua. Testugileak: Izaskun Amotxategi, Iñaki González eta Jazinto Fernández Setien. Donostia. 1985.
- ECHEGARAY Carmelo de : Epítome de las Instituciones Forales de Guipúzcoa. Diputación de Guipúzcoa. San Sebastián. 1925.
- ECHEGARAY Carmelo y TELLECHEA IDIGORAS José Luis : Cartas a D. Serapio Múgica (1899-1925). Grupo Doctor Camino de historia donostiarra. San Sebastián. 1987.
- EIZAGUIRRE José María : Las ordenanzas de comercio de San Sebastián en 1776. Nota. Boletín de estudios históricos sobre San Sebastián. Num.1. Grupo Doctor Camino de historia donostiarra. San Sebastián. 1967.
- ELEJALDE Félix : Nuestra ciudad Donostia Gure hiria. Soc.Guipúzcoana de Ediciones y Publicaciones. San Sebastián. 1983.
- ELEJALDE ALDAMA Félix : Parroquia Altza San Martzial.(1390-1990). Sociedad Guipuzcoana de ediciones y publicaciones. Donostia-San Sebastián. 1990.
- ELEJALDE Félix y ERENCHUN Juan : Alza y Astigarraga. Publicaciones de la Caja de Ahorros Municipal de San Sebastián. San Sebastián. 1974.
Pasajes. Noticias históricas de la villa de Pasajes. Publicaciones de la Caja de Ahorros Municipal de San Sebastián. San Sebastián. 1970.
- ELOSEGI Jesús: Breves Fragmentos de historia Guipuzcoana. San Sebastián. 1976.
- ERQUICIA Dolores. SIERRA Elena. URIBIZU María del Carmen : Orio. Entre la ría y el mar. Publicaciones de la Caja de Ahorros Municipal de San Sebastián. San Sebastián. 1970.
- GASILONDO Eugenio "Calei-cale": A través de Iruchulo. San Sebastián. 1963.

- GARCIA EGAÑA Txema : Barrio de Intxaurrendo. Trabajo de Antropología del 2º curso de psicología. Donostia. 1985.
- GIPUZKOAKO FORU ALDUNDIA : Gipuzkoa Turismo Gida. Donostia. 1984.
- GOMEZ PINEIRO Francisco Javier : Aproximación a la geografía social y urbana de la comarca donostiarra. Sociedad guipuzcoana de ediciones y publicaciones. San Sebastián. 1984.
- GONI Joxeba : Historia de Rentería. Publicaciones de la Caja de Ahorros Municipal de San Sebastián. San Sebastián. 1970.
- GONI GAZTAMBIDE José : Doctrina en vascuence en San Sebastián. Nota. Boletín de estudios históricos sobre San Sebastián. Num.6. Grupo Doctor Camino de historia donostiarra. San Sebastián. 1972.
Gregorio XIII y la cofradía de la Misericordia de San Sebastián. Nota. Boletín de estudios históricos sobre San Sebastián. Num.6. Grupo Doctor Camino de historia donostiarra. San Sebastián. 1972.
- La Ermita de Nuestra Señora de Uba. Nota. Boletín de estudios históricos sobre San Sebastián. Num.6. Grupo Doctor Camino de historia donostiarra. San Sebastián. 1972.
- GOROSABEL Pablo de : Diccionario-Geográfico-Descriptivo de los pueblos, valles, Partidos, Alcaldías y uniones de Guipúzcoa, Año 1862. La Gran Encyclopédie Vasca. Bilbao. 1972.
- GRANDIO Yazmina: Urbanismo y arquitectura ecléctica en San Sebastián. Sociedad guipuzcoana de ediciones y publicaciones. San Sebastián. 1987.
- GURE LUR/NUESTRA TIERRA: San Sebastián. Festara. (Alaizkaria.1 zen.). Edi.: Jose Acosta Montoro. San Sebastián. 1973.
- HERRI AMETSA Ikastola : XXV Urteurrena. Herrera-Altza-Bidebieta. Iturriak bilduma. San Sebastián. 1990.
- HOYARZABALE Martín de. DETCHEVERRY Piarres "Corre": Itxasoco Nabigacioneoa. Du Petil-Val. Houen. 1632/Berrargitalpena: Editorial Txertoa. San Sebastián. 1985.
- OROÑO I Sebastian de: Quema de San Sebastián en 1469. Nota. Boletín de estudios históricos sobre San Sebastián. Num.6. Grupo Doctor Camino

Sobre La Fundación del convento de PP. Franciscanos en San Sebastián.

Nota. Boletín de estudios históricos sobre San Sebastián. Num. 6. Grupo Doctor Camino de historia donostiarra. San Sebastián. 1972.

- INZAGARAY Ramón : Historia eclesiástica de San Sebastián. San Sebastián. 1951.

- IZAGIRRE Ricardo : El Urumea y los puertos donostiarras. Edit. Vasconia. Pasajes de San Pedro. (1933?).

Estudios acerca de la Bahía de San Sebastián. Edit. Vasconia. Pasajes de San Pedro. 1933.

Historia y toponomía donostiarras. Homenaje a D. Julio de Urquijo. San Sebastián. 1951.

Notas a la donación a Leire. San Sebastián. 1951.

- JIMENEZ de ABERASTURI Carlos : Juanes de Zayango, brujo donostiarra del siglo XVI. Nota. Boletín de estudios históricos sobre San Sebastián. Num. 6. Grupo Doctor Camino de historia donostiarra. San Sebastián. 1972.

- JUNTA Interministerial creada para conmemorar el XXV aniversario de la paz española: Guipúzcoa. Redacción : Leandro Silván y D. Fausto Arocena. Madrid. 1964.

- LARRAMENDI Manuel de : Corografía o descripción general Guipúzcoa. Sociedad guipuzcoana de ediciones y publicaciones. San Sebastián. 1969.

- LASA José Ignacio : El doctor O. Joaquín Camino, Catedrático y Rector de la Universidad de Oñate. Nota. Boletín de estudios históricos sobre San Sebastián. Num. 1. Grupo Doctor Camino de historia donostiarra. San Sebastián. 1967.

Los Franciscanos en San Sebastián (1512-1606). Grupo Doctor Camino de historia donostiarra. San Sebastián. 1962.

- LEKUONA, tar Manuel : Amasorrain. Un cuarto a etimologías. Idiaz-lan guztiak (8.Tomoa). Gipuzkoako Foru Aldundia. Donostia. 1983.

Antiguas calzadas donostiarres a través del Antiguo. Idiaz-lan guztiak (2.Tomoa). Conferencia 1967. Gipuzkoako Foru Alkuntzia. Donostia. 1983.

Antiguedad del templo de San Vicente de San Sebastián. Idaz-lan guztiak.(3.Tomoa). Gipuzkoako Foru Aldundia. Donostia. 1983.

Añorga en la Artiga de San Sebastián. Idaz-lan guztiak.(2.Tomoa). Conferencia 1967. Gipuzkoako Foru Aldundia. Donostia. 1983.

Hernani hace mil años y mas tarde. Idaz-lan guztiak.(6.Tomoa). Conferencia. Gipuzkoako Foru Aldundia. Donostia. 1983.

La Iglesia parroquial de Igueldo. Idaz-lan guztiak. (11.Tomoa). Informe. Gipuzkoako Foru Aldundia. Donostia. 1983.

La parroquia de San Sebastián el Antiguo. Idaz-lan guztiak.(6.Tomoa). Conferencia. 1963. Gipuzkoako Foru Aldundia. Donostia.1983.

Las antiguas calzadas a través de San Sebastián. Idaz-lan guztiak. (2.Tomoa). Conferencia. 1967. Gipuzkoako Foru Aldundia. Donostia. 1983.

Las parroquias de San Sebastián. Idaz-lan guztiak. (6.Tomoa). Conferencia. 1963. Gipuzkoako Foru Aldundia. Donostia. 1983.

Las parroquias de San Sebastián (Aspectos histórico-archeológicos). Idaz-lan guztiak. (4.Tomoa). Conferencia. 1963. Gipuzkoako Foru Aldundia. Donostia. 1983.

Pasai San Pedro. Segundo centenario de la iglesia. Idaz-lan guztiak. (6.Tomoa). Conferencia. 1974. Gipuzkoako Foru Aldundia. Donostia. 1983.

Problemas de la Protohistoria de Hernani. Idaz-lan guztiak.(6.Tomoa). Conferencia. 1974. Gipuzkoako Foru Aldundia. Donostia. 1983.

Usurbil "Erri Bilduaren" seireungarren urtean. Idaz-lan guztiak. (6.Tomoa). Hitzaldia. Gipuzkoako Foru Aldundia. Donostia. 1983.

Usurbil historian. Idaz-lan guztiak. (6.Tomoa). Hitzaldia. Gipuzkoako Foru Aldundia. Donostia. 1983.

- LEMOINE Jacques : Toponymie du Pays Basque Français et des pays de l'Adour. Editions A. et J. Picard. Paris. 1977.

- LETAMENDIA BELZUNCE Francisco "Ortzi": Los Vascos Aver, hoy y mañana. Editions Mugalde. Hendaye. 1976.

- LINAZASORO Iñaki : Caseríos de Guipúzcoa. Caja de Ahorros Provincial de Guipúzcoa. San Sebastián. 1974.

- LONGHURST John E.: Los primeros ingleses luteranos en España (1539). La Inquisición en San Sebastián y Bilbao. (Itzulpenea). Boletín de estudios históricos sobre San Sebastián.Num.1.Grupo Doctor Camino de

- LOPEZ ALEN Francisco : Ocuerdo. Estudio biográfico. La Voz de Guipúzcoa. San Sebastián. 1894.
- LOUS AMICS GASCOUNG È BIARNÉS : Anglet par ses rues. Bulletin trimestriel "Lo País Gascon". Anglet. 1986.
Biarritz par ses rues. Bulletin trimestriel. "Lo País Gascon". Anglet. 1987.
- LOYARTE Adrián de : La vida de la ciudad de San Sebastián. 1900-1950. (5Tomo). San Sebastián. 1951-1953.
- MACHIMBARRENA Juan : Urbanismo aplicado. San Sebastián, presente y futuro. Madrid. 1945.
- MADOZ Pascual : Diccionario geográfico-histórico de España y sus posesiones de ultramar. Tomo 13. Madrid. 1849.
- MENDIOLA QUEREJETA Rufino : La vida cultural en San Sebastián, aportaciones histórico-retrospectivas. San Sebastián. 1963.
- MARTINEZ DE ISASTI Lope : Compendio Histórial de Guipúzcoa, año 1625. Impreso en San Sebastián en 1850. La Gran Enciclopedia Vasca. Bilbao. 1972.
- MICHELENA Luis : Historia de la literatura vasca. Erein. Donostia. 1988.
- MUGICA Serapio : Curiosidades históricas de San Sebastián. Grupo Doctor Camino de historia donostiarra. San Sebastián. 1970.
Elcano y no Cano. Diputación de Guipúzcoa. San Sebastián. 1931.
Estudios sobre San Sebastián. Sociedad guipuzcoana de ediciones y publicaciones. San Sebastián. 1980.
Las calles de San Sebastián. Explicación de sus nombres. Ayuntamiento de San Sebastián. San Sebastián. 1916.
Los gascones en Guipúzcoa. Diputación de Guipúzcoa. San Sebastián. 1923.
- MUJIKO Luis María : Euskal Toponimiazko Materialeak. VII Alea. Hernani. Donostia. Pasaia. Lezo. Errenteria. Gipuzkoako Foru Aldundia. Donostia. 1989.

- MURUGARREN Luis : Breve reseña histórico-artística de la parroquia de Santa María. Caja de Ahorros Municipal de San Sebastián. San Sebastián. 1972.
-
- Catedral del Buen Pastor. Caja de Ahorros Municipal de San Sebastián. San Sebastián. 1975.
- Hernani su historia e Instituciones. Publicaciones de la Caja de Ahorros Municipal de San Sebastián. San Sebastián. 1970.
- Lasarte. Publicaciones de la Caja de Ahorros Municipal de San Sebastián. San Sebastián. 1974.
- San Sebastián-Donostia. Publicaciones de la Caja de Ahorros Municipal de San Sebastián. San Sebastián. 1978.
- Urnieta. Publicaciones de la Caja de Ahorros Municipal de San Sebastián. San Sebastián. 1974.
- Usurbil. Publicaciones de la Caja de Ahorros Municipal de San Sebastián. San Sebastián. 1974.
- NOMENCLATOR: Nomenclátor de la Provincia de Guipúzcoa. 1863 aprox. Gipuzkoako Foru Aldundia. Liburutegia. Donostia.
- OLAECHEA Juan Bautista: ¿Quién destruyó San Sebastián?. Grupo Doctor Camino de historia donostiarra. San Sebastián. 1973.
- OLAVIDE Juan, ALBARELLOS Braulio y VIGON Juan: Historia de las Fortificaciones de San Sebastián. Ayuntamiento de San Sebastián. San Sebastián. 1963.
- ORELLA UNZUE José Luis : Régimen Municipal en Guipúzcoa en los siglos XIII y XIV. Lurralde. Investigación y espacio 2. Instituto geográfico Basco Andrés de Urdaneta. San Sebastián. 1979.
- ORERETA : Hirigintz koordinadora. Oreretako auzo elkarteen koordinadorea. 1980.
- OYARZUN María : San Sebastián. Sus calles y principales monumentos. Ayuntamiento de San Sebastián. San Sebastián. 1951.
- PALAY Simin, Majoral de Felibrige : Dictionnaire du Béarnais et du Gascon modernes. Troisième édition complétée. 1980. Editions du centre national de la recherche scientifique. Paris. 1974.

- PENA SANTIAGO Luis Pedro : Fiestas tradicionales y Romerías de Guipúzcoa. Editorial Txertoa. San Sebastián. 1973.
Las ermitas de Guipúzcoa. Editorial Txertoa. San Sebastián. 1975.
- PEREZ-ARREGUI FORT Ignacio : San Sebastián, historia y alma de sus calles. Grupo Doctor Camino de historia donostiarra. San Sebastián. 1977.
- PICAVEA Rafael: Album gráfico del País Vascongado. Album de Guipúzcoa. 1915.
- PIRALA Angel : San Sebastián en el siglo XIX. Librería de Hernando y Compañía. Madrid. 1900.
Guipúzcoa Pintoresca. San Sebastián y sus cercanías. S.d. Rivadeneira. Madrid. 1894.
- REIZABAL Gorka. GONZALEZ-AMEZUA Paloma. GONZALEZ Antonio : Pasajes, un Puerto, una Historia. Junta del Puerto de Pasajes. Burlada. 1987.
- RODRIGUEZ DE CORO Francisco: San Sebastián. Revolución Liberal y II Guerra Carlista. (1868-1876). Grupo Doctor Camino de historia donostiarra. San Sebastián. 1986.
- SADA Javier: San Sebastián calle a calle. San Sebastián. 1985.
- SANTOYO Julio-César : De crónicas y tiempos británicos (1512). Grupo Doctor Camino de historia donostiarra. San Sebastián. 1974.
- SEOANE Marqués de : Juan Sebastián Elcano. Primero que dio la vuelta al mundo. Diputación de Guipúzcoa. San Sebastián. 1929.
- SILVAN Leandro : El Término Municipal de San Sebastián. Su evolución histórica. Grupo Doctor Camino de historia donostiarra. San Sebastián. 1951.
- TELLECHEA IDIGORAS José Ignacio : Anclas de Hernani. Registro de cartas de Francisco Antonio Oruendo. Grupo Doctor Camino de historia donostiarra. San Sebastián.
- El jesuita donostiarra Domingo Patricio Meagher. Nota. Boletín de estudios históricos sobre San Sebastián. Num. 6 Grupo Doctor Camino de historia donostiarra. San Sebastián. 1972.

- Miguel de Ocuendo. Caballero de Santiago (1584). Nota. Boletín de estudios históricos sobre San Sebastián. Num. 1. Grupo Doctor Camino de historia donostiarra. San Sebastián. 1967.

Nacionales y Realistas. Un episodio donostiarra (1827). Grupo Doctor Camino de historia donostiarra. San Sebastián-Donostia. 1984.

San Sebastián, rompeolas histórico. Boletín de estudios históricos sobre San Sebastián. Num. 1. Grupo Doctor Camino de historia donostiarra. San Sebastián. 1967.

- UGALDE Martín de : Síntesis de la historia del País Vasco. Seminarios y Ediciones S.A. Madrid. 1974.

- URIA ZUBIAKRAIN Juanjo : Txirrita (1860-1936) so. urteurrena. Euskara Batzordea. Hernani. 1986.

- UR-ZALEAK : Berrogeitamargarren-urte. Donostia. 1935-1985.

- USABIAGA Hipólito : El Valle de Aiztondo. Asteasu-Irura-Anoeta-Aduna-Alkiza-Lerraial-Zizurkil-Ermialde. Publicaciones de la Caja de Ahorros Municipal de San Sebastián. San Sebastián. 1974.

- YARZA ZALA Carlos : Pasajes Ancho. Sociedad Guipuzcoana de Ediciones y publicaciones. San Sebastián. 1974.

- ZAVALA Antonio : Txirritarren Bertsoak. Auspoa Liburutegia 101-102. San Sebastián. 1971.

- ZULAICA Ramón : San Sebastián. Guía caprichosa. Colección Auñamendi. San Sebastián. 1963.

- ALFABETICO por nombre de casa. Donostiako Udal-dermioan aurkitzen diren etxeen zerrenda. (3.100 aprox.). Donostiako Udal-zerbitzu teknikoak. 1990.

- CAPITULOS de la nueva instrucción y ordenación para el más expedito y mejor gobierno de los barrios de que se compone la ciudad de San Sebastián. 1736. Donostiako Udal-arkiboa. A sekz./10 Negoz./ 68 Libu./ 12 Esp.

- COMUNIDAD de Zubietza. Arrendamiento de molinos en Zubietza. 1490. Zubietzako herri-arkiboa. Donostia-Urribil.

- DONOSTIAKO kale-izendegia ofizialaren zerrenda (488 kale, bide, plaza...) Donostiako Udal-zenbitzu teknikoak. 1990.
- LIBRO de cuentas de la comunidad. Ayuntamiento de la comunidad de vecinos y moradores derecho-navientes en los Montes Francos del valle de Urumia. 1796. Hernaniko Udal-artxiboa.
- PROPUESTA de modificaciones y/o correcciones de la relación-descripción de los nuevos viales (pleno 23/3/1988). Donostiako Udal-zerbitzu teknikoak.
- PROYECTO presentado por el jefe de la guardia Municipal en el año 1914. Distribución de San Sebastián en 28 barrios. Donostiako Udal-artxiboa A sekz./10 Negoz./75 Libu./Exp.12.
- REGISTRO de la numeración de las casas urbanas y rurales de la Ciudad de San Sebastián y su distrito. 1862. Donostiako Udal-artxiboa. D Sekz./7 Negoz./1Libu./6Exp.
- RELACION-descripción de los nuevos viales. Aprobado en pleno del 23 Marzo 1988. Donostiako Udal-zerbitzu teknikoak.
- TRASLADO de la escritura de transacción hecha por la ciudad de San Sebastián, sus vecinos y moradores, y los de las villas de Hernani y Urnieta, disponiendo que los montes frances se dividan en 9 partes. Hernaniko Udal-artxiboa. C Sekz./5 Negoz./3Libu./8 Exp.
- DONOSTIA-SAN SEBASTIAN. Hiriko planoa/plano de la ciudad. Kaleen zerrenda atxekia daramalarik. Donostiako kultur eta turismo ekintza etxe a.
- Plano de la ciudad y mapa de la provincia con índices topográficos. Información turística. 1990. Telstar. Distrimapas. Barcelona.
- HORRIAK. 1= 5.000 Eskalako kartografía fotogramétrica. Donostiako Udal-dermioa (21 horri). 1989. Gipuzkoako Foru Aldundiko zerbitzu teknikoak.
- Kale-planoak 1=2.000 Eskala. Donostiako Udal-dermioa (30 horri)1989. Donostiako Udal-zerbitzu teknikoak.
- PLANO de Donostia-San Sebastián. Año 1990. Ediciones Actuales. Donostia-San Sebastián.

- PLANO de la Bahía y Canal de Pasajes. Servicio Histórico Militar. 1888. Junta del Puerto de Pasajes.
- Plano de la ciudad de San Sebastián. Autores: Antonio Margale García/ Rafael Margale Herrero. 1969. Caja de Ahorros Municipal de San Sebastián.
- Plano de la ciudad de San Sebastián. 1= 4.000 Eskala. Derecha Vasca Autónoma. 1935. Gipuzkoako Foru Aldundiaren zerbitzu teknikoak.
- Plano de la Ria y Puerto de los Pajages, y de las poblaciones situadas en su costa. Phelipe Cramez. 1760. Junta del Puerto de Pasajes.
- Plano del Puerto de Pasajes. Vicente Tofiño. 1787. Junta del Puerto de Pasajes.
- Plano del Puerto de Pasajes. Vicente Tofiño de San Miguel. 1788. Junta del Puerto de Pasajes.
- Plano del Puerto de Pasajes. Sociedad General el Puerto. 1909. Junta del Puerto de Pasajes.
- Plano del Término Municipal de San Sebastián. Catastro de la propiedad rústica. 1: 5.000 Eskala. (5 plano). 1989. Donostiako Udal zerbitzu teknikoak.
- Plano del Término Municipal de San Sebastián. 1: 10.000 Eskala. Baserriak eta "rustika" eremuen jabegoak agertzen dira. Donostia-ko Udal-zerbitzu teknikoak.
- Plano del Término Municipal de San Sebastián. 1: 10.000 Eskala. 1950. Donostiako Udal-zerbitzu teknikoak.
- Plano General. Servicio valoración urbana. 1: 5.000 Eskala. (10 horri). Donostiako Udal-zerbitzu teknikoak.
- Plano. Oficina técnica de urbanismo. Crecimiento de la población. Delimitación de barrios. Población por barrios y densidades. 1968. Donostiako Udal-zerbitzu teknikoak.
- Plano topográfico de la jurisdicción de San Sebastián 1: 10.000 Eskala. 1860 aprox. Donostiako Udal-zerbitzu teknikoak.
- Plano topográfico militar 1: 5.000 Eskala. 1905 aprox. Gipuzkoako Foru Aldundiaren zerbitzu teknikoak.
- Planoa. Donostiako Udal-ermua. Analisi Unitateak/Unidades de análisis. Plan Orokorraaren bulegoa. 1: 10.000 Eskala. 1929. Donostiako Udal-zerbitzu teknikoak.

KALE - AURKIBIDEA

<u>ZENBAKIA</u>	<u>DEITURA</u>	<u>DISTRITUA</u>	<u>ORRIA 1/2000</u>
1	ABUZTUAREN 31-KO KALEA	ALDE ZAHARRA	5-2
2	ADARRA PLAZA	ANTIGUA	4-3
3	AGERRE BIDEA	AMARA BERRI	5-4
4	AGIRRE MIRAMON KALEA	GROS	5-2
5	AGITI BIDEA	IGELDO	2-3
6	AGORRENKO BIDEA	IBAETA	4-4
7	AIETE PASEALEKUA	MIRAKONTXA/AIETE/LUGARITZ ..	4-3
8	AINGERU KALEA	ALDE ZAHARRA	5-2
9	AINGERU ZAINDARIAREN BIDEA ...	IBAETA/AÑORGA	4-4
10	AINTZIETA PASEALEKUA	LOIOLA	6-4
11	AITA BINUESA PLAZA	MIRAKONTXA	5-3
12	AITA KLARET PLAZA	GROS	5-2
13	AITA LARROKA KALEA	GROS	5-2
14	AITA ORKOLAGA PASEALEKUA	IGELDO	3-3
15	AIZKOLENE KALEA	AMARA BERRI	5-4
16	AIZKORRI KALEA	ANTIGUA/LUGARITZ	4-3
17	ALAIALDE AUZUNEA	GROS	5-2
18	ALAIONDO AUZUNEA	EGIA	5-2
19	ALDAKONEA KALEA	EGIA	5-2
20	ALDAMAR KALEA	ALDE ZAHARRA	5-2
21	ALDAPA KALEA	EGIA	5-3
22	ALDA PABIDE KALEA	ATEGORRIETA	5-2
23	ALDAPETA	MIRAKONTXA	5-3
24	ALDERDI EDER PARKEA	ERDIALDEA	5-2
25	ALFONSO VIII.aren KALEA	ERDIALDEA	5-3
26	ALFONSO XIII.aren PLAZA	ANTIGUA	4-3
27	ALKAINBIDE	MIRAKONTXA	5-3
28	ALKOLEA PARKEA	EGIA	5-3
29	ALKOLEA PASAIA	EGIA	5-3
30	ALOÑAMENDI KALEA	LOIOLA	5-3
31	ALTXUENE BIDEA	MIRAKONTXA	5-3
32	ALTZA PASEALEKUA	ALTZA	7-3
33	AMARA KALEA	AMARA ZAHARRA	5-3
34	AMARA GAINeko KALEA	AMARA ZAHARRA	5-3
35	AMETZAGAÑA HIRIBIDEA	EGIA	5-3
36	AMEZKETA BIDEA	IBAETA	4-3
37	AMEZKETARREN KALEA	AMARA BERRI	5-4
38	AMEZTI KALEA	IGELDO	3-3

39	ANDIA KALEA	ERDIALDEA	5-2
40	ANDOAIN KALEA	AIETE	4-4
41	ANOETA PASEALEKUA	AMARA BERRI	5-4
42	ANTONDEGI GAINeko BIDEA	MARTUTENE	6-4
43	ANTSO JAKITUNAREN HIRIBIDEA ..	AMARA BERRI	5-3
44	AÑORGA HIRIBIDEA	AÑORGA	4-5
45	AÑORGA-TXIKI AUZUNEA	AÑORGA	4-5
46	APOSTOLUTZA KALEA	MARTUTENE	6-4
47	ARABA PARKEA	AMARA BERRI	5-3
48	ARALAR MENDIAREN KALEA	LOIOLA	5-3
49	ARANTZAZUKO ANDRE MARIAREN AUZ.	ANTIGUA	4-3
50	ARBIZA BIDEA	ZUBIETA	3-6
51	ARBOLA PASEALEKUA	ULIA	6-2
52	ARBOS MUSIKARIAREN PASEALEKUA ..	ATEGORRIETA	5-2
53	ARGENTINAR ERREP.PASEALEKUA ..	ERDIALDEA	5-2
54	ARMERIEN PLAZA	AMARA BERRI	5-4
55	ARRANDEGI KALEA	ALDE ZAHARRA	5-2
56	ARRASATE KALEA	ERDIALDEA	5-3
57	ARRIBERRI AUZUNEA	ALTZA	7-3
58	ARRIOLA PASEALEKUA	ANTIGUA	4-3
59	ARRITXULO BIDEA	IGELDO	3-3
60	ARRIZAR AUZUNEA	ALTZA	7-2
61	ARROKA KALEA	AMARA ZAHARRA	5-3
62	ARTETXE JENERALAREN KALEA	GROS	5-2
63	ARTOLATEGI KALEA	MARTUTENE	6-4
64	ARTXIPI BIDEA	ALTZA	7-3
65	ARTZAI ONAREN PLAZA	ERDIALDEA	5-3
66	ASKATASUNAREN HIRIBIDEA	ERDIALDEA	5-2
67	ATARI EDER PLAZA	LOIOLA	5-3
68	ATARIZAR KALEA	ATEGORRIETA	6-2
69	ATEGORRIETA HIRIBIDEA	ATEGORRIETA	5-2
70	ATEGORRIETAKO GALTZARA ZAHARRA	ATEGORRIETA	5-2
71	ATEGORRIETAKO PARTIKULAR KALEA	ATEGORRIETA	5-2
72	ATOTXARREKA BIDEA	ANORGa	4-5
73	AUTONOMIA KALEA	AMARA ZAHARRA	5-3
74	AZKAHATENE KALEA	AIETE	5-4
75	AZKUENE KALEA	BIDEBIETA	6-2
76	AZPEITIA KALEA	AMARA BERRI	5-3
77	BAENAKO SUKEAREN PASEALEKUA ..	MIRAKONTXA	4-3
78	BALEAZALEEN KALEA	AMARA BERRI	5-4
79	SARATZATEGI PASEALEKUA	INTXAURRONDO	6-3
80	BARATZE KALEA	GROS	5-2
81	BARKAITZEGI BIDEA	MARTUTENE	6-4

82	BASOTXIKI KALEA	INTXAURRONDO	6-3
83	BASOZABAL BIDEA	MARTUTENE	5-5
84	BAZTAN HIRIBIDEA	EGIA	5-2
85	BELARTZAKO BIDEA	AÑORGA	4-5
86	BELIZALDE KALEA	MIRAKONTXA	5-3
87	BENGOETXEA KALEA	ERDIALDEA	5-2
88	BENTABERHI KALEA	ANTIGUA	4-3
89	BENTATXIKI BIDEA	LANDARBASO ETA LARRATZ	8-7
90	BERABERA PASEALEKUA	AIETE	4-4
91	BERGARA KALEA	ERDIALDEA	5-2
92	BERMINGHAM KALEA	GROS	5-2
93	BIDASOA IBIAAREN KALEA	EGIA	5-3
94	BILBO PLAZA	ERDIALDEA	5-3
95	BILINTX KALEA	ALDE ZAHARRA	5-2
96	BITERI PLAZA	GROS	5-2
97	BIZKAIA PASEALEKUA	AMARA BERRI	5-3
98	BLAS DE LEZO KALEA	ERDIALDEA	5-3
99	BORROTO KALEA	AIETE	5-4
100	BOULEVARD ZUMARDIA	ERDIALDEA/ALDE ZAHARRA	5-2
101	BRUNET HIRIBIDEA	ANTIGUA	4-3
102	BUENAVISTA HIRIBIDEA	ALTZA	7-2
103	BUZTINTXULO KALEA	INTXAURRONDO	6-3
104	BUZTINZURI BIDEA	IGELDO	2-3
105	CARACASEKO ERRET.KONP.G.KALEA	AMARA BERRI	5-3
106	CERVANTES PLAZA	ERDIALDEA	5-2
107	DARIETA BIDEA	ALTZA	7-2
108	DEBA IBIAAREN KALEA	EGIA	5-3
109	DOKTOR BEGIRISTAIN PASEALEKUA	AMARA BERRI/AIETE	5-4
110	DOKTOR KLAUDIO DELGADO KALEA	GROS	5-2
111	DOKTOR MARAÑON PASEALEKUA ...	LUGARITZ	4-3
112	DONOSTIAR KOFRAUDIEN PLAZA ...	AMARA BERRI	5-4
113	DONOSTIZAHARRA AIZUNEA	LUGARITZ	4-3
114	DUNEN KALEA	GROS	5-2
115	EASO KALEA	ERDIALDEA/AMARA ZAHARRA	5-3
116	EASO PLAZA	AMARA ZAHARRA	5-3
117	ED.IHRENA KALEA	HERRERA	6-3
118	EGIA KALEA	EGIA	5-3
119	EGIAKO GALTZARA	GROS	5-2
120	EGIOLA KALEA	ANTIGUA	4-3
121	EGUZKI EDER KALEA	MARTUTENE	6-4
122	EGUZKIMERDI AIZUNEA	HERRERA	6-2
123	EHUNURTEURRENAREN PLAZA	ERDIALDEA	5-3
124	ELBIRA ZIPITRIA AL DER. BIDEA.	ALDE ZAHARRA	5-2

125	ELIZA KALEA	LOIOLA	5-3
126	ELIZASU KALEA	ALTZA	7-3
127	ELKANO BIDEA	AMARA BERRI/LOIOLA	5-4
128	ELKANO KALEA	ERDIALDEA	5-2
129	ENBELTRAN KALEA	ALDE ZAHARRA	5-2
130	ERMITA BIDEA	HERRERA/ALTZA	7-2
131	ERNICOMENDI KALEA	LOIOLA	5-3
132	ERREGE KATOLIKOEN KALEA	ERDIALDEA	5-3
133	ERREGEZAINEN KALEA	ANTIGUA/LUGARITZ	4-3
134	ERREGINA ERREGENTEAREN KALEA	ERDIALDEA/ALDE ZAHARRA	5-2
135	ERREKALDE HIRIBIDEA	ANORGA	4-5
136	ERRENDERIA KALEA	ATEGORRIETA	5-2
137	ERRONDA KALEA	GROS	5-2
138	ERRONDO PASEALEKUA	AMARA BERRI/LOIOLA	5-3
139	ERRONDO GAINeko BIDEA	AIETE/AMARA ZAHARRA/AM.BERRI	5-4
140	ERROTATXO KALEA	ANTIGUA	4-3
141	ERROTATXO PLAZA	ANTIGUA	4-3
142	ERROTAZAR BIDEA	AÑORGA	4-5
143	ERROTETA KALEA	ALTZA	7-3
144	ERROTETA AZPIKO KALEA	ALTZA	7-3
145	ERROTETA BEHEKO KALEA	ALTZA	7-3
146	ERROTETA GOIKO KALEA	ALTZA	7-3
147	ESKLANTEGI KALEA	ALTZA	7-3
148	ESPAÑIA PLAZA	ERDIALDEA	5-2
149	ESTERLINES KALEA	ALDE ZAHARRA	5-2
150	ETUMEKO BIDEA	IGELDO	3-3
151	ETXAGUE JENERALAREN KALEA	ALDE ZAHARRA	5-2
152	ETXAIDE KALEA	ERDIALDEA	5-2
153	ETXEBERRI PLAZA	AMARA BERRI	5-4
154	EUSKADI PLAZA	GROS	5-2
155	EUSKAL HERRIA KALEA	ALDE ZAHARRA	5-2
156	EUSKAL HERRIA PLAZA	GROS/ATEGORRIETA	5-2
157	EUSKAL KORTSARIOEN KALEA	AMARA BERRI	5-3
158	EUSTASIO AMILIBIA KALEA	AMARA BERRI	5-3
159	FAMILIA SANTUAREN KALEA	AMARA BERRI	5-3
160	FEDEARREN PASEALEKUA	MIRAKONTXA	4-3
161	FELIPE IV.aren HIRIBIDEA	AMARA BERRI	5-3
162	FERMIN KALBETON KALEA	ALDE ZAHARRA	5-2
163	FORUEN PASEALEKUA	ERDIALDEA	5-2
164	FRANTSES KALEA	HERRERA	6-2
165	FRANTZIA PASEALEKUA	GROS	5-2
166	FUNIKULAR PLAZA	ANTIGUA	4-2
167	GALTZARA NAGUSIA	GROS	5-2

168	GANTXEGI BIDEA	LUGARITZ	4-3
169	GARBERA BIDEA	ALTZA	6-3
170	GARIBAI KALEA	ERDIALDEA	5-2
171	GARRO KALEA	INTXAURRONDO	6-3
172	GAZTELU KALEA	INTXAURRONDO	6-2
173	GAZTELUBIDE	ALDE ZAHARRA	5-2
174	GERNIKAKO ARBOLAREN PASEALEKUA	ERDIALDEA	5-3
175	GETARIA KALEA	ERDIALDEA	5-2
176	GIPUZKOA PLAZA	ERDIALDEA	5-2
177	GLORIA KALEA	GROS	5-2
178	GOIAZTXIKI BIDEA	MARTUTENE/AÑORGA	6-4
179	GOMISTEGI KALEA	BIDEBIETA	6-2
180	GORRITI KALEA	MIRAKONTXA	5-3
181	GRAN SOLEKO ARRANTZALEEN KALEA	AMARA BERRI	5-3
182	GUARDAPLATA BIDEA	BIDEBIETA	6-2
183	GUDAMENDIKO BIDEA	IGELDO	3-3
184	GURIDI MUSIKARIAREN KALEA ...	ANTIGUA	4-3
185	GURUTZE PASEALEKUA	ATEGORRIETA	5-2
186	GURUTEALDE AIZUNEA	LUGARITZ	4-3
187	HAIZE-ORRAZE PASEALEKUA ...	ANTIGUA	4-2
188	HARIZTI GAINA	LOIOLA	5-3
189	HEGAZTIEN PASEALEKUA	AIETE	4-4
190	HERIZ PASEALEKUA	ANTIGUA/LUGARITZ	4-3
191	HERNANI KALEA	ERDIALDEA	5-2
192	HERRETA PASEALEKUA	HERRETA/ALTZA	7-2
193	HIPICA BIDEA	LOIOLA/MARTUTENE	6-4
194	HIPODROMO PASEALEKUA	ZUBIETA	3-6
195	HONDARRIBIA KALEA	ERDIALDEA	5-3
196	IBAIALDE KALEA	MARTUTENE	6-4
197	IDIAKEZ KALEA	ERDIALDEA	5-2
198	IGARA BIDEA	IBAETA/IGELDO	4-4
199	IGELDO PASEALEKUA	ANTIGUA	4-3
200	IGELTEGI KALEA	LOIOLA	5-3
201	IJENTEA KALEA	ERDIALDEA/ALDE ZAHARRA	5-2
202	IKASKETEN PLAZA	AMARA BERRI	5-3
203	INDIANOENEKO KALEA	ATEGORRIETA/ULIA	5-2
204	INFANTA BEATRIZ KALEA	ANTIGUA	4-3
205	INFANTA KRISTINA HIRIBIDEA ...	ANTIGUA	4-3
206	INFANTE DON JAIME KALEA	ANTIGUA	4-3
207	INFANTE DON JUAN HIRIBIDEA ...	ANTIGUA	4-3
208	INTXAURRONDU KALEA	ATEGORRIETA/INTXAURRONDO ...	6-2
209	INIGO KALEA	ALDE ZAHARRA	5-2
210	IPARAGIRRE KALEA	GROS	5-2

211	IRADIENE KALEA	EGIA	5-2
212	IRUN PLAZA	AMARA BERRI	5-3
213	IRURAK KALEA	INTXAURRONDO	6-3
214	IRURESORO PASAIA	EGIA	5-3
215	IRURESORO PLAZA	EGIA	5-3
216	ISABEL II.aren HIRIBIDEA	AMARA BERRI	5-4
217	ISTINGORRA KALEA	ANTIGUA	4-3
218	ITSASARGIKO PASEALEKUA	ANTIGUA	4-2
219	IZABURU KALEA	MIRAKONTXA	4-3
220	IZTUETA KALEA	GROS/EGIA	5-2
221	JABIER BARKAIZTEGI KALEA	AMARA BERRI	5-3
222	JAIALAI KALEA	ATEGORRIETA/EGIA	5-2
223	JAUREGI KALEA	LUGARITZ	4-3
224	JAUREGI JENERALAREN KALEA	ALDE ZAHARRA	5-2
225	JOAN DE BILBAO KALEA	ALDE ZAHARRA	5-2
226	JOAN DE GARAI KALEA	ANTIGUA	4-3
227	JOAN KARLOS GERRA KALEA	BIDEBIETA	6-2
228	JOAN XXIII.aren PASEALEKUA ...	BIDEBIETA	6-2
229	JOLASTOKIETA KALEA	HERRERA	7-2
230	JOSE ARANA KALEA	GROS	5-2
231	JOSE ARTETXE IDAZLEAREN BIDEA ..	IBAETA	4-3
232	JOSE ELOSEGI ALKATEAREN HIRB..	ATEG./BIDEB./INTXAU./HERRERA.	6-2
233	JOSE MARIA SALABERRIA KALEA ..	AMARA BERRI	5-3
234	JOSE MARIA SOROA KALEA	GROS/ATEGORRIETA	5-2
235	JOSE MIGEL BARANDIARAN PASEA ..	GROS	5-2
236	JUANISTEGI BIDEA	A IETE	5-4
237	JULIANAENE KALEA	HERRERA	6-2
238	JULIMASENE KALEA	INTXAURRONDO	6-3
239	JULIO URKIXO PASEALEKUA	BIDEBIETA	6-2
240	KAIKO PASEALEKUA	ALDE ZAHARRA	5-2
241	KALE BERRIA	GROS	5-2
242	KALE LABURRA	GROS	5-2
243	KALE NAGUSIA	ALDE ZAHARRA	5-2
244	KAMINO KALEA	ERDIALDEA	5-2
245	KANPANDEGI KALEA	ALDE ZAHARRA	5-2
246	KAPITAINENE KALEA	EGIA	5-2
247	KARKIZANO KALEA	GROS	5-3
248	KARLOS I.aren HIRIBIDEA	AMARA BERRI	5-4
249	KARMENGO ANDRE MARIAREN KALEA	EGIA	5-3
250	KASARES PASEALEKUA	ALTZA	7-2
251	KASKARRE KALEA	HERRERA	6-2
252	KATALINA ERAUSO KALEA	AMARA BERRI	5-4
253	KATALUNIA PLAZA	GROS	5-2

254	KIROL PLAZA	AIETE	4-4
255	KLAUDIO ANTON DE LUZURIAGA KAL.	GROS	5-2
256	KOLON PASEALEKUA	GROS	5-2
257	KONKORRENEA BIDEA	EGIA	5-3
258	KONPORTA BIDEA	ANTIGUA	4-3
259	KONSTITUZIO PLAZA	ALDE ZAHARRA	5-2
260	KONTSULETXE KALEA	AMARA BERRI	5-3
261	KONTXA PASEALEKUA	ERDIALDEA	5-3
262	KORTAZAR ARKITEKTOEN KALEA ...	AMARA BERRI	5-3
263	KORUKO ANDRE MARIAREN KALEA ..	INTXAURROND O	6-2
264	KORUKO ANDRE MARIAREN KALEA ..	ALDE ZAHARRA	5-2
265	KRISTINA-ENEA PARKEA	EGIA	5-3
266	KRISTOBAL BALENZIAGA PASEALEK.	IGELDO	3-3
267	KRISTOBALDEGI BIDEA	LOIOLA	6-3
268	LANDARBASO BIDEA	LANDARBASO ETA LARRATZ	7-7
269	LAPABIDE	IGELDO	2-3
270	LAPURDI PLAZA	GROS	5-2
271	LAHRAGA BIDEA	ULIA	6-2
272	LARRAMENDI KALEA	ERDIALDEA	5-3
273	LARRANATEGI BIDEA	AMARA BERRI/MARTUTENE	6-4
274	LARRATXO PASEALEKUA	HERRERA/ALTZA	6-3
275	LARRAUNDI KALEA	ALTZA	7-3
276	LASALA PLAZA	ALDE ZAHARRA	5-2
277	LASARMENDI BIDEA	IGELDO/IBAETA/ANTIGUA	3-3
278	LAUAIZETA KALEA	ALTZA	7-3
279	LAZKANO PASEALEKUA	MIRAKONTXA	5-3
280	LEARRITZA PASEALEKUA	ZUBIETA	3-6
281	LEGAZPI KALEA	ERDIALDEA	5-2
282	LEOSINETAKALEA	ALTZA	6-3
283	LERSUNDI JENERALAREN KALEA ...	ERDIALDEA	5-3
284	LIBORIOENEKO KALEA	LOIOLA	5-4
285	LIZARDI KALEA	INTXAURROND O	6-2
286	LOIOLA KALEA	ERDIALDEA	5-3
287	LOIOLA ZEHARBIDEA	LOIOLA	5-3
288	LOIOLATARRA KALEA	LOIOLA	5-3
289	LORETE BIDEA	ALTZA	7-3
290	LUGARIZ BIDEA	LUGARITZ	4-3
291	LUIS PRADERA KALEA	INTXAURROND O	6-2
292	LUISTAR LANGILEEN PLAZA	GROS	5-2
293	LUISTARREN KALEA	INTXAURROND O	6-2
294	MADRID HIRIBIDEA	AMARA BERRI	5-4
295	MALDATXO KALEA	EGIA	5-3
296	MAMELENA KALEA	AMARA BERRI	5-4

297	MANDASKO DUKEAREN PASEALEKUA .	EGIA	5-2
298	MANTEO ZEHARBIDEA	ULIA	5-2
299	MANTEROLA KALEA	ERDIALDEA	5-3
300	MANTXUENE KALEA	GROS	5-2
301	MANUEL LARDIZABAL PASEALEKUA .	IBAETA	4-3
302	MARABIETA BIDEA	IGELDO	3-3
303	MARBIL BIDEA	ANTIGUA	4-3
304	MARI KALEA	ALDE ZAHARRA	5-2
305	MARINA KALEA	ERDIALDEA	5-3
306	MARINELEN PLAZA	AMARA BERRI	5-3
307	MARINO TABUYO KALEA	ATEGORRIETA/GROS	5-2
308	MARRUS BIDEA	ALTZA/MARTUTENE	6-4
309	MARRUTXIPI KALEA	INTXAURRONDO	6-3
310	MARRUTXIPI-BEHEKO BIDEA	INTXAURRONDO	6-3
311	MARTUTENE PASEALEKUA	MARTUTENE	6-4
312	MATEO ERROTA KALEA	MARTUTENE	6-4
313	MATIA KALEA	ANTIGUA	4-3
314	MATXINENE KALEA	LOIOLA	5-3
315	MENDIALAI KALEA	AIETE	4-4
316	MENDIOLAKO BIDEA	INTXAUR./BIDEB./ULIA	6-2
317	MERKATARIEN PLAZA	AMARA BERRI	5-3
318	MERKEZABAL KALEA	AIETE	5-4
319	MIGEL IMAZ KALEA	GROS	5-2
320	MIGEL MUÑOA PLAZA	ALDE ZAHARRA	5-2
321	MIKEL GARDOKI PASEALEKUA	ATEGORRIETA/ULIA	6-2
322	MIKELETE PASEALEKUA	ANTIGUA/LUGARITZ	4-3
323	MIKELETEGI PASEALEKUA	AIETE	5-5
324	MIRAFLORESKO MARKESAREN KALEA.	ERDIALDEA	5-3
325	MIRAKONTXA PASEALEKUA	MIRAKONTXA	4-3
326	MIRAKRUZ KALEA	GROS	5-2
327	MIRAMAR KALEA	ERDIALDEA	5-2
328	MIRAMAR PARKEA	MIRAKONTXA	4-3
329	MIRAMON PASEALEKUA	AMARA BERRI/AIETE	5-4
330	MISERIKORDI KALEA	GROS	5-2
331	MOLINAOKO BIDEA	ALTZA	7-3
332	MOLLAERDIA	ALDE ZAHARRA	5-2
333	MONS PASEALEKUA	INTXAURRONDO	6-3
334	MORAZA KALEA	ERDIALDEA	5-3
335	MORLANS PASEALEKUA	ANARA ZAHARRA	5-3
336	MUNDAIZ KALEA	EGIA	5-3
337	MUNIBE KALEA	ANTIGUA	4-3
338	MUI TOGORRIKO BIDEA	MARTUTENE	6-6
339	MURGIL BIDEA	IGELDO	2-4

340	NAFARROA HIRIBIDEA	GROS /ATEGORRIETA	5-2
341	NAFARROA BEHEREA PLAZA	GROS	5-2
342	NAO ETXEKO KALEA	ALTZA	7-3
343	NARRIKA KALEA	ALDE ZAHARRA	5-2
344	OIARTZUN KALEA	ATEGORRIETA	5-2
345	OIARTZUN IBAIAREN KALEA	EGIA	5-3
346	OKENDO KALEA	ERDIALDEA	5-2
347	OKENDOTEGI BIDEA	MARTUTENE	6-4
348	OLAETA KALEA	AMARA BERRI	5-4
349	OLETA GALTZARA	ALTZA	7-2
350	ONDARBIDE KALEA	ANTIGUA	4-3
351	ONDARRETA KALEA	ANTIGUA	4-3
352	ONTZITEGI KALEA	AMARA BERRI	5-3
353	ORIAMENDI PASEALEKUA	AIETE/AÑORGA	4-4
354	OSASUN ITURRI KALEA	AMARA ZAHARRA	5-3
355	OTXOKI PASEALEKUA	INTXAURRONDON	6-3
356	PARADA BASERIKO KALEA	INTXAURRONDON	6-2
357	PARKE KALEA	AMARA BERRI	5-3
358	PASEALEKU BERRIA	ALDE ZAHARRA	5-2
359	PASAI SAN PEDRO HIRIBIDEA	BIDEBIETA	6-2
360	PASAIA KALEA	ATEGORRIETA	5-2
361	PATXILLARDEGI AIZUNEA	LOIOLA	5-3
362	PEDRO EGAÑA KALEA	ERDIALDEA	5-3
363	PEDRO JOSE BIDEA	AÑORGA	4-5
364	PEDRO MANUEL KOLLADO KALEA ...	AMARA BERKI	5-3
365	PEÑA Y GONI KALEA	GROS	5-2
366	PEÑAFLORIDA KALEA	ERDIALDEA	5-2
367	PERUJOANTXO KALEA	ALDE ZAHARRA	5-2
368	PETRITEGI BIDEA	MARTUTENE	6-5
369	PETRITZA BIDEA	ZUBIETA	3-6
370	PILARREKO AND MARIAREN AIZUNEA	MARTUTENE	6-4
371	PILOTEGI BIDEA	IBAETA /IGELDO	3-4
372	PINU BIDEA	LUGARITZ/IBAETA	4-3
373	PINUDI PLAZA	GROS	5-2
374	PIO BAROJA PASEALEKUA	LUGARITZ	4-3
375	PIO XII.aren PLAZA	AMARA BERRI	5-3
376	PLASENTZIAKO KONTEAREN KALEA .	ERDIALDEA	5-3
377	PLAZABURU KALEA	LOIOLA	5-3
378	PODABINES KALEA	AMARA BERKI	5-4
379	POKOPANDEGI BIDEA	IBAETA /IGELDO	3-4
380	PORTU KALEA	ALDE ZAHARRA	5-2
381	PORTUENE KALEA	LUGARITZ	4-3
382	PORTUETXE BIDEA	IBAETA	4-4

383	PREBOSTES PLAZA	AMARA BERRI	5-4
384	PRIM KALEA	ERDIALDEA	5-3
385	PUTZUETA BIDEA	ALTZA	6-3
386	PUIKO BIDEA	AIETE/AMARA ZAHARRA	5-4
387	RAMON MARIA LILI PASEALEKUA ..	GROS	5-2
388	RAMON Y CAJAL KALEA	GROS	5-2
389	RODIL ZEHARBIDEA	ULIA	5-2
390	SABENE BIDEA	AMARA BERRI	5-4
391	SAHATSAREN PLAZA	AMARA BERRI	5-3
392	SALAMANKA PASEALEKUA	ALDE ZAHARRA	5-2
393	SAN ANTONIO KALEA	HERRERA	6-2
394	SANBARTOLOME KALEA	ERDIALDEA	5-3
395	SAN BARTOLOME KALESKA	MIRAKONTXA/ERDIALDEA	5-3
396	SAN BARTOLOME GAINEKO KALEA ..	MIRAKONTXA	5-3
397	SAN BIZENTE KALEA	ALDE ZAHARRA	5-2
398	SAN BLADI KALEA	GROS	5-2
399	SAN FRANTZISKO KALEA	GROS	5-2
400	SAN FRANTZISKO XABIER KALEA ..	EGIA	5-2
401	SAN INAZIO GALTZARA	HERRERA	6-3
402	SAN JERONIMO KALEA	ALDE ZAHARRA	5-2
403	SAN JUAN KALEA	ALDE ZAHARRA	5-2
404	SAN JUAN DE DIOS BIDEA	AMARA BERRI	5-4
405	SAN KRISTOBAL KALEA	EGIA	5-3
406	SAN LORENZO KALEA	ALDE ZAHARRA	5-2
407	SAN LUIS GONZAGA PLAZA	HERRERA	6-2
408	SAN MARKOSKO BIDEA	ALTZA	7-3
409	SAN MARTIN KALEA	ERDIALDEA	5-3
410	SAN MARTZIAL KALEA	ERDIALDEA	5-2
411	SAN MARTZIAL PLAZA	ALTZA	7-3
412	SAN ROKE KALEA	AMARA ZAHARRA/MIRAKONTXA ...	5-3
413	SANCHEZ TOCA KALEA	ERDIALDEA	5-3
414	SANSUSTENE KALEA	ANTIGUA	4-3
415	SANTA BARBARA KALEA	ALTZA	7-3
416	SANTA KATALINA KALEA	ERDIALDEA	5-2
417	SANTA KORDA KALEA	ALDE ZAHARRA	5-2
418	SARRIEGI PLAZA	ALDE ZAHARRA	5-2
419	SARROETA PASEALEKUA	MARTUTENE	6-4
420	SASUATEGI BIDEA	ALTZA	7-3
421	SATRUSTEGI HIRIBICREA	ANTIGUA	4-3
422	SEGUNDO IZPIZUA KALEA	GROS	5-2
423	SEKUNDINO ESNAOLA KALEA	GROS	5-2
424	SEKUNDINU ESNAOLA PLAZA	GROS	5-2
425	SERAPIO MUJICA PASEALEKUA	BIDESIETA	6-2

426	SERRANO ANGITA KALEA	ANTIGUA	4-3
427	SOLDADUEN PLAZA	AMARA BERRI	5-4
428	SORALUZE KALEA	ALDE ZAHARRA	5-2
429	SUKIA KALEA	ANTIGUA	4-3
430	TEJERIA KALEA	EGIA	5-3
431	TERNUAKO ARRANTZALEEN KALEA ..	AMARA BERRI	5-3
432	TOKI EDER PASEALEKUA	ATEGORRIETA	6-2
433	TOLARIETA BIDEA	INTXAURRONDO	6-3
434	TOLOSA HIRIBIDEA	ANTIGUA/IBAETA	4-3
435	TOMAS GROS KALEA	GROS	5-2
436	TONTORGOXO KALEA	ANTIGUA	4-3
437	TORCUATO LUCA DE TENA KALEA ..	AMARA BERRI	5-3
438	TRANBIA KALEA	MARTUTENE	6-4
439	TRINITATE PLAZA	ALDE ZAHARRA	5-2
440	TRIUNFO KALEA	ERDIALDEA	5-3
441	TRUEBA KALEA	GROS	5-2
442	TXAKURTXULO BIDEA	ZUBIETA	3-6
443	TXALIN BIDEA	IGELDO	2-4
444	TXAPARRENE PASEALEKUA	ATEGORRIETA/INTXAURRONDO ...	6-2
445	TXAPINENE KALEA	ALTZA	7-3
446	TXIBILI KALEA	EGIA/INTXAURRONDO	6-3
447	TXIMISTARRI BIDEA	IGELDO	3-3
448	TXINGURRI PASEALEKUA	HERRERA	6-3
449	TXIRRITA BERTSOLARIEN PASEAL..	ALTZA	6-3
450	TXOFRE KALEA	GROS	5-2
451	TXURDINENE BIDEA	ALTZA	7-4
452	TXURKOENE KALEA	EGIA/INTXAURRONDO	5-3
453	TXUHNUKA KALEA	ERDIALDEA	5-2
454	UBA BIDEA	LOIOLA/MARTUTENE	6-3
455	USARBURU PASEALEKUA	MARTUTENE	6-4
456	ULIA PASEALEKUA	ULIA/BIDEBIETA	6-2
457	UNTZAENE KALEA	LUGARITZ	4-3
458	UR ZALEAK PASAIA	EGIA	5-3
459	URSASA MENDIAREN KALEA	LOIOLA	5-3
460	URBIA KALEA	LOIOLA	5-3
461	URRIETA KALEA	ERDIALDEA	5-3
462	URDANETA KALEA	ERDIALDEA	5-3
463	URUEMA PASEALEKUA	EGIA	5-3
464	USANDIZAGA KALEA	GROS	5-2
465	VALENTIN OLANO KALEA	ERDIALDEA	5-3
466	VALLE LERSUNOI PLAZA	ALDE ZAHARRA	5-2
467	ZABAleta KALEA	GROS	5-2
468	ZANDARDEGI BIDEA	INTXAURRONDO	6-3

469	ZARAGOZA PLAZA	ERDIALDEA	5-3
470	ZARATEGI PASEALEKUA	INTXAURRONDO	6-3
471	ZARAUTZ HIRIBIDEA	ANTIGUA/IBAETA	4-3
472	ZEDRO PLAZA	BIDEBIETA	6-2
473	ZEMORIYA KALEA	GROS	5-2
474	ZILARGINENE BIDEA	ALTZA	7-3
475	ZORROAGA PASEALEKUA	AMARA BERRI	5-4
476	ZUAZNABAR KALEA	AMARA BERRI	5-3
477	ZUBEROA PLAZA	GROS	5-2
478	ZUBIAURRE PASEALEKUA	ATEGORRIETA/INTXAURRONDO ...	6-2
479	ZUBIBERRI BIDEA	IBAETA/AÑORGA	4-4
480	ZUBIETA KALEA	ERDIALDEA	5-3
481	ZUBIETA PLAZA	ERDIALDEA	5-3
482	ZUBIONDO KALEA	LOIOLA	5-3
483	ZUHAISKEN PASEALEKUA	AIETE	4-4
484	ZULOAGA PLAZA	ALDE ZAHARRA	5-2
485	ZUMALAKARREGI HIRIBIDEA	ANTIGUA	4-3
486	ZUNARDI PASEALEKUA	BIDEBIETA	6-2
487	ZURRIOLA HIRIBIDEA	GROS	5-2
488	ZUZENENE BIDEA	LOIOLA	5-3



DONOSTIAKO KALE - IZENDEGIA

IZENA	ZENBAKIA
Altza	32
MOETA	AUZOA
Pasealekua	Altza - Ercialdea/ Altza - Erröteta/ Altza - Santa Barbara

DESCRIPCIÓN, LEKTASUNA, KOKAPENA, ERAIKUNTZAK ETA LEKU INTERESGARRIAK.

Errotetako Gurutzean hasten da, Santa Barbara eta Erröteta auzoak ezker-ekuin aldean uzten dituelarik, hegomorendebaldeko norabidea hartzen du. Altzako kaskuna heltzen dela-rik, eta Martzial plazan bukatzen da.

Pasealeku honen bezo luze batek, Mirebelles eta Akular baserriei ematen die sarrera, azken hau baserri bide estu bat da.

HISTORIA LABURRA, IZEN ZAHARRAK, IZEN-ALDAKETAK.

Gipuzkoako Diputaziosk, Buenabistatik Martutenera
errepide bat egiteko proiektua egin zuen, baina
1936. urtean gerratearekin, Kataliñene baserritik
surrera zihoaan bidea egin gabe gelditu zen.
1973.eko Abuztuaren 31ko Udal plenoak, izena onar
tu zuen.

IZEN HERRITARRAK, IZENGOITIAK, JAKIN GARRIAK.

"Buenabistako bidea" izenaz ezagutzen zen eta honela deitzen dute oraindik ere ingurukoak diren edinasko pertsonak.

Pasealekuaren erdialdeko ezkerrean Gure O-roimena etxea aurkitzen da. Ingurukoek izengoit bezela "Casa Corazones" erabiltzen dute.

Pasealeku honi dagozkion Miraballes "Milles" eta Aduriz oinetxeak, Lope Martinez de Iasati-rengatik 1625. urtean aipatuak dire.

IZEN-BAIEZTAPENA EDO ALDAKETA-PROPOSAMENA.

Izen egokia da. Dena dela, Akular baserrira doan besoakren
szaugarriek ez dute pasealeku honekin zer ikusirik. Bidez
koe litzateke beso hau Akularako Bidea izenaz izendatzea.



ARANZADI
ZIENTZI ELKARTEA
DONOSTIA

DONOSTIAKO KALE - IZENDEGIA

IZENA	ZENBAKIA
Antondegi Gaineko Bidea	42
MOETA	AUZOA
(Bidea)	Martutene - Sarrueta

DESCRIPCIÓN, LEKTASUNA, KOKAPENA, ERAIKUNTZAK ETA LEKU INTERESGARRIAK.

Katalintxo etxearen atariaren alboan malda gora doan auzobide estu bat da; Antondegi-gaineko baserri eta etxe guztiei ematen die sarbidea. Parada baserrian bukatzen da autoentzat bidea, puntu honetatik gurdi bide bezala jarraitzen du malda behera orain, Gartzia ategi sagardotegira heltzen denean bukatu egiten da.

HISTORIA LABURRA, IZEN ZAHARRAK, IZEN-ALDAKETAK.

Altzako zati zaharreko, zati zen gain eder eta zabal hau, 1862. urteko erregistroak dioenez 5 baserri eta bere lur-sailek osatzen zuten. Hauek ziran beren izenak :

Lizarrategi

Antondemi

Parada-goya

Miranda-buru

Pirotegui

Gaur egun aurreneko hirurek zutik diraute.

Inguru hau, bere Altza herriaren erdialdearekin (Udal eta eliza) "Lizarrategiko bidea" deitzen denaren bitartez komunikatzen zen. Azken aipatu den hau, Lizarrategi baseria eta Aienasko lur-sailen artean gurdibide bezala jarraitzen du oraindik belazeen artean. 1988.eko Martxoaren 23.ko Udal plenoak, izena onartu zuen.

IZEN HERRITARRAK, IZENGOITIAK, JAKIN GARRIAK.

Bidea, mendia eta ingurune guztia "Antondegi-Gaña"
soilik, deitzen da.

IZEN-BAIEZTAPENA EDO ALDAKETA-PROPOSAMENA.

Izen egokia da.



DONOSTIAKO KALE - IZENDEGIA

IZENA	ZENBAKIA
Arriberrri	57
MOETA	AUZOA
Auzunca	Aluzea - Arriberrri

DESKRIBAPENA, LEKUTASUNA, KOKAPENA, ERAIKUNTZAK ETA LEKU INTERESGARRIAK.

Errotetako Gurutzearen hegoaldean hesten da. Arriberrri auzoko sile gehienan sorbiada da. Denetara, hamairu auzo-estxeri sarrera ematen die.

HISTORIA LABURRA, IZEN ZAHARRAK, IZEN-ALDAKETAK.

Arriberry etxea (berton, hoteta familia bizi da), gaur Erroteta auzoari dagokion lur-sailstan kokatzen zen. Gaur auzunea, 14 auzo-etxe berdinez osaturik dago. 1973.eko Abuztuzeren Elko Udal plenoak, izenea onartu zuen.

IZEN-BAIEZTAPENA EDO ALDAKETA-PROPOSAMENA.

Izen egokie da.



ARANZADI
ZIENTZI ELKARTEA
DONOSTIA

DONOSTIAKO KALE - IZENDEGIA

IZENA	ZENBAKIA
Arrizer	60
MOETA	AUZOA
Auzunea	Altza - Arrizar

**DESKRIBAPENA, LEKUTASUNA, KOKAPENA, ERAIKUNTZAK
ETA LEKU INTERESGARRIAK.**

Kosares pasealekuaren bukaeren eta bere ezker aldean kokatzen
da. Hemeretzi etxalderi ematen die sarrera.

HISTORIA LABURRA, IZEN ZAHARRAK, IZEN-ALDAKETAK.

Dokumentu ezberdinietan beti, Arriaga izena agertzen da. Zihuraski Arriberry etxea egin zenean honetatik bereizteko, lehena aipatu denari Arriaga-zar (Arrizar) deitzen hasi zitzaiion.

1973.eko Abuztuaren 31ko Udal plenoak, izena onartu zuen.

IZEN HERRITARRAK, IZENGOITIAK, JAKIN GARRIAK.

Auzoaren iparrean eta Oletari begira, "Arriazarko Plazatxoa" surkitzen da.

Arriaga abizena, ospe haundiko pertsonaiak eduki du te historian.

Crisóstomo de Arriaga Bilbon 1806.urtean sortua eta Parisen 20 urte egin ondoren 1926.urtean hil zen.

Ospe haundiko konpositorea izan zen.

Manuel de Arriaga, Portugalen errepublika sortu zean berdiz zen surrenseko lehendakaria, 1910-1915. urtuen artean.

IZEN-BAIEZTAPENA EDO ALDAKETA-PROPOSAMENA.

Izen egokia da auzoarentzat. Izen bera ere erabili behar
litzateke, auzoaren mendebaldera, Arrizar etxe zaharreko
lur-sailetan, gaur obretan aegoen parkearentzat. Beraz,
Arrizar Parkea izendetu behar litzateke.



DONOSTIAKO KALE - IZENDEGIA

IZENA	AUZOA	ZENBAKIA
Artolategi		63
MOETA	AUZOA	
Kalea	Martutene - Sarrueta	

DESCRIPCIÓN, LOCALIZACIÓN, COLOCACIÓN, ERAIKUNTZAK
ETABLERAMIENTO, LOCALIZACIÓN, COLOCACIÓN.

Ibaialde kaletik sartzen da.

Etxalde haundi batek eta Artolategi baserriak osatzen dute.

HISTORIA LABURRA, IZEN ZAHARRAK, IZEN-ALDAKETAK.

Artolategiko Erriberak deitzen ziren, paraje hauek.
Baserri honetako lur-sailetan, Ibaialde kalea eta
Pedro José Irastorza Ikastetxea, egin ziren.
1982.eko Maiatzaren 13ko Udal plenoak, izena onartu zuen.

IZEN-BAIEZTAPENA EDO ALDAKETA-PROPOSAMENA.

Izen egokia da.



DONOSTIAKO KALE - IZENDEGIA

IZENA	ZENBAKIA
Artxipi	64
MOETA	AUZOA
Bidea	Altza - Molinao

DESKRIBAPENA, LEKUTASUNA, KOKAPENA, ERAIKUNTZAK ETA LEKU INTERESGARRIAK.

Altza posealekuan hasteri da, Anjelatxosnea txaletaren ondoan Artzaka, Artxipi eta Kastillun baserriei sarbidea eman ondoren, Bost-Bidieta deitzen den parajera heltzen da. Ondoren, Landarreko ibarra zeharkatzen du; azkenik, Molinaoko Industrialdeari sarbidea eman ondoren, Eskalantegi kalean Molinao etxearen ondoan bukatzen da.

HISTORIA LABURRA, IZEN ZAHARRAK, IZEN-ALDAKETAK.

Arzak sinetxoa, Lope Martínez de Isasti-k, 1625.urtean, "Compendio Histórial de la provincia de Guipúzcoa" liburuaren aigatzen du.

Artxipi etxea dokumentu ezberdinetan Arzac Yuso, Arrachipi, Arzac Chipi, Arzac Chiqui eta Archipi bezala idatzita azaltzen da. 1703.urtean Altzako Errosarioko Kofradiaren zerrendetan aldiz Erzac Suso bezala azaltzen da. Beste dokumentu guztietan Arzac azaltzen da. Gaur egun altzatar guztiek, Artzaka erabiltzen dute.

Arzacaurreziguet Biarnoko iparraldean aurkitzen da, Chalossekoko mugetan. 1.000 biztanle eskas duen hiri zahar honenk garai batean harresiz inguraturik zegoen.

Udalak, Artxipi Bidea izen bezala 1988.eko martxoaren 23ko plenoan onartu zuen.

IZEN HERRITARRAK, IZENGOITIAK, JAKIN GARRIAK.

Bidea honen hasierako zatiari, "Artxipiko Bidea" deitzen zaio; ondoren, Kastillun baserriaren in gurua "Kastilluneko Malda" edo "Galanteneko Malda" izenaz ezagutzen da; azken zatia aldiz izen bezala "Landarroko Bidea" dauka.

IZEN-BAIEZTAPENA EDO ALDAKETA-PROPOSAMENA.

Lehenengo zatiari (Hasiera eta Bost-Bidieta artean dagoenari) "Artzaka Bidea" dagokio izen bezala. Artxipi toponimoa Arzak-txipi izenetik dator.

Bigarren zatiari, "Landarro Bidea" dagokio izen bezala, batez ere Bost-Bidieta eta Molinao etxeen artean dagoen zatiari, (bidearen trazaketa erdia). Azken zati honetan, Landarroko Industrialde berria proiektatua dago. Honek inguru guztia aldatu ko du.



DONOSTIAKO KALE - IZENDEGIA

IZENA	ZENBAKIA
Azkuene	75
MOETA	AUZOA
Kalea	Sidebieta - Gomistegi

DESKRIBAPENA, LEKUTASUNA, KOKAPENA, ERAIKUNTZAK ETA LEKU INTERESGARRIAK.

Donostiako San Pedro eta Pasaiako Euskadi hiribideen bukaera eta hasiera den puntuari hasten da. Kale honek bi herrien arteko muga egiten du.

Zenbaki ezpareak Donostiarrenak dira, pareak aldiz Pasaiarenak. Kalea, Martinonako erreka-buruaren bukatzen da. Sidebietak, bere auzokoa den Gomistegi alderdiarekin ez deuka automobilentzat sarbide zuzenik.

HISTORIA LABURRA, IZEN ZAHARRAK, IZEN-ALDAKETAK.

Gomistegi baserriaren alboan, mendebaldera, Pasaiako Udal-dormitoriar dagokion Azkuene etxea aurkitzen da, bi etxeren artean, Gomistegi edo Martinmonoko erreka itxasoratzen zen. Aipatu den erreka honek, bi udalerririen arteko muga egiten zuen.

Pasaiako Trintxerpe auzoa haunditzen joan zensean bazter hizkun era, etxeez betetzen joan ziren; erreka estali egin zen, kale batetan binurtua gelditu zelarik.

Lehen erreka zena gaur estolda bat da, beraz Pasaiako Donostia arteko mugan estolda eta kale bat dago. Donostiako zatiari dagokionez 1976.eko Apirilaren 25ko Udal plenoak, izena onartu zuen.

IZEN HERRITARRAK, IZENGOITIAK, JAKIN GARRIAK.

Martinmono etxea (gaur desagertua) Pasaiari zegokion, baina Altzako Errosarioko Kofradiaren partaide bezala 1703.urtean, Martinbono izenaz agertzen da.

Ingurukoak diren auzotar askok nahiz eta auruntki "Azkuenea auzoa" deitu kale honen bi alderdiri, kalearen ezker aldeko etxaldeak diren "Gomistegiko etxeak" auzo honetatik bereizten dituzte.

IZEN-BAIEZTAPENA EDO ALDAKETA-PROPOSAMENA.

Izen egokia da.



DONOSTIAKO KALE - IZENDEGIA

IZENA	ZENBAKIA
Berezatzeagi	79
MOETA	AUZOA
Plaza de la Catedral	Intxurrondo - Segurtzidegi

DESKRIBAPENA, LEKUTASUNA, KOKAPENA, ERAIKUNTZAK ETA LEKU INTERESGARRIAK.

Zer tuti paseoak eta Ttipurkoan kalea buldatzeko siren
plazan zirkularrean duteen ad., bertako etxeakide talde bat
bi errepidetik emanez, Guztintxuloa izenez euskarriestik
inguru txan du. Andoren, Guardia Zibilera kontrolatzen
errepidetik, ibroxki jasotzekutun buldatzun ad.

HISTORIA LABURRA, IZEN ZAHARRAK, IZEN-ALDAKETAK.

1862. urteko euriagian, Jarrasatopu etxeko Egia suzuko
etxeko zentzukiz agertzen da.

1871-1873. urteetan desagertu egin zen.

1878. urteko martxozaleen Aean Hirigintza Zerbitzuakako Lekuan
atxikitik, eskualeku honi "Irratz tegi" izena emarazten
du. Urte horri.

IZEN HERRITARRAK, IZENGOITIAK, JAKIN GARRIAK.

Gazteleren oizonetan militarrak zortu ehoez,
sortidetik mugurtaua du, beraz, posizioak honen
militarrako suaktoreak ez du publikoentzat erabi-
nidea.

IZEN-BAIEZTAPENA EDO ALDAKETA-PROPOSAMENA.

Izen proiektua da; honea dela, "Bonestikoko poligono berriestako
zale izenak" lehena, bispilentsatua izango da.



DONOSTIAKO KALE - IZENDEGIA

IZENA	ZENBAKIA
Basotxiki	82
MOETA	AUZOA
Keloa	Intxaurrondo Olorri

DESKRIBAPENA, LEKUTASUNA, KOKAPENA, ERAIKUNTZAK ETA LEKU INTERESGARRIAK.

Z. irteera d. j. a. sendukaren hezil eta zirkuluazari mukoz. egin
ondoren, hiru etxeak lekuan altxatzen da.

IZEN HERRITARRAK, IZENGOITIAK, JAKIN GARRIAK.

IZEN-BAIEZTAPENA EDO ALDAKETA-PROPOSAMENA.

Izen egokie edo "Dorreko poligono berriko kale
de ziem izonak" lanean biaplanteatum iz nge o.



DONOSTIAKO KALE - IZENDEGIA

IZENA	ZENBAKIA
Buenavista	102
MOETA	AUZOA
Hiribidea	Altza - Buenabista

DESCRIPCIÓN, LEKUTASUNA, KOKAPENA, ERAIKUNTZAK ETA LEKU INTERESGARRIAK.

"Escalerillas" parajeen (Oleta auzoko parean), Jose Elosegi Alkatearen hiribidea bukatzen dalarik, Buenabista hiribidea hasten da. Hiribide honek, Kasares pasealekuari ematen dio hasiera; ondoren, Pasaiako Udal-dermioan sartzen den lekuan, Eskolantegi kalea hasten da.

HISTORIA LABURRA, IZEN ZAHARRAK, IZEN-ALDAKETAK.

1847. urtean egin zen errepitea nagusia Donostia eta Irún artean. Trazaketa, Herreratik Errenteriarra Pasaiako urbazterraren ondotik zihoan. Berratxokotik (gaur Buenabista) murutzer bat egin zuten Molinaoko zingira pasatzeko, beste aldean "Astillero de Vizcaya"n (Basanoagako urbazterra) -beraz, Errenterian- bukatzen zelarik. Erronea nagusi honi Buenabista Hiribidea izena 1982.eko Uztailaren San ezarri zitzzion.

IZEN HERRITARRAK, IZENGOITIAK, JAKIN GARRIAK.

Buenabistako erdialdean hiribide honetatik sarrera
duelarik San Antonio plaza aurkitzen da.

IZEN-BAIEZTAPENA EDO ALDAKETA-PROPOSAMENA.

Izen egokia da, agian honela idatzia hobeto :

Buenabista Hiribidea.

Buenabistako bidegurutzean, Kasares pasealekua hasten da.

Leku honetan San Antonio plaza eta kalea kokaturik daude.

Buenabista hiribidearen eta Kasares pasealekuaren artean zatituak daude bere zenbakiak; bidezkoa litzateke nolabait ore, leku honi "San Antonio Plaza" izendatzea. Honela ofizialki berreskuratuko litzatske, auzotarrek betidanik era-biltzen duten izena.



DONOSTIAKO KALE - IZENDEGIA

IZENA	ZENBAKIA
Buztintxulo	103
MOETA	AUZOA
Keloa	Intxaurreondo - Sagrestiada

DESKRIBAPENA, LEKUTASUNA, KOKAPENA, ERAIKUNTZAK ETA LEKU INTERESGARRIAK.

Erakundeak Buztintxulo auzunean dagoen leku interesgarria da. Buztintxulo auzunea zeharkatzen oteko erdi-eta horren ondoan, auzunea eta azkenean gizartean jardun ohi den leku interesgarria da.

HISTORIA LABURRA, IZEN ZAHARRAK, IZEN-ALDAKETAK.

Burbia Lurri bi sephia (duztintxulo izengoitziz), sur
koller aurkitzen den leku horretatik 300 metro hagoeki
aldera kokatzen zen.

"Kurzintxulo", jatorrian mendioraren bukaeran edo honen
hasieran zinikoa etxera zen. 1971-1972 urteetan desa-
gertu zen.

1971. urteko iritzokoan haren Kultsintza Zerbitzuetako Le
harrapiztik, ale honi "duztintxuloa" izena ezartzea
eskatu zuen.

IZEN-BAIEZTAPENA EDO ALDAKETA-PROPOSAMENA.

Izen egokia da, eina delle, "Zenbatikko poligono berrietako kalo izenez" ikonak, birkantzenak dirango da.



DONOSTIAKO KALE - IZENDEGIA

IZENA	ZENBAKIA
Carieto	107
MOETA	AUZOA
Bidea	Altza - Arriberrri Altza - Buenabista Altza - Eskolantegi
DESCRIPCIÓN, LEKTASUNA, KOKAPENA, ERAIKUNTZAK ETA LEKU INTERESGARRIAK.	
<p>Arriberrri auzoan hasten da, Kasares eta Tomasene oinetxeen inguruan. Buenabista Gaina edo "Alto Buenabista" deitzen den auzerdia zeharkatzen du. Ondoren, malda behera haundi euskarik eta Loreto bideari sarrera eman ondoren, Eskolantegi kalean bukatzen da.</p>	

HISTORIA LABURRA, IZEN ZAHARRAK, IZEN-ALDAKETAK.

Bide honek, butiozabal, Darieta, Serra oinetxea eta
Berratxo (azken hou, gaur egun inguruan gelditzen
den baserri bakarre da) alboan uzten ditu.

1962.eko Maiatzaren 13ko Udal plenarkak, izena onartu
zuen.

Hasiera "Darietako bidea" deitzen da, ondorengoa "Beirako bidea" eta azken zatia, "Loretako alda-pa" izenaz ezagutzen da. Bidea bere osotasunean, "Buenabista-Gañeko bidea" edo "Alto Buenabista-ko bidea" bezala ezagutzen da.

"Berrako Guñia" izena ere erabiltzen da paraje hau izendatzeko.

Bide honetan sarturik, Darietako auzunea ezker dilden gelcitzten da.

Bide honetan Berra oinetxea aurkitzen da, Lope Martinez de Isesti-rengatik 1625. urtean cipatua da.

IZEN-BAIEZTAPENA EDO ALDAKETA-PROPOSAMENA.

Izen egokia izan arren, leku honetan historikoki askoz ere garentzitsuaçoa dugu Berre izena. Beraz, "Berre Bidea" da-gokio izen bezala.



DONOSTIAKO KALE - IZENDEGIA

IZENA	ZENBAKIA
Ederrrena	117
MOETA	AUZOA
Kalea	Herrera - Erdialdea / Herrera - Txingurri
DESCRIPCIÓN, LEKTASUNA, KOKAPENA, ERAIKUNTZAK ETA LEKU INTERESGARIKI.	
Txingurri ondoalekuan hesten da eta Ederrena etxe alboan utzirik, "Romualdo de Toleco" eskolaren etorrian bukatzen da.	

HISTORIA LABURRA, IZEN ZAHARRAK, IZEN-ALDAKETAK.

Etxerranea auzo-etxea kale honen erdialdean eta bere
ezkerrekoalean kokaturik dago.

1981eko urtxoaren 23ko Udal plenoak, izena onar-
tu zuen.

IZEN-BAIEZTAPENA EDO ALDAKETA-PROPOSAMENA.

Izen egokia da.



DONOSTIAKO KALE - IZENDEGIA

IZENA	ZENBAKIA
Eguzkimendi	122
MOETA	AUZOA
Auzunea	Herrera - Kaskarre

**DESCRIPCIÓN, LOCALIZACIÓN, COLOCACIÓN, ERAKUNTZAK
ETABLERAMIENTO Y LUGAR DE INTERÉS.**

Kaskarre mendiaaren hegoaldean aurkitzen da. Sarrera San Antonio kaletik duclarik auzunea, boren artean atxokiutako biziak batetako lau errenkada etxek osatzen dute.

HISTORIA LABURRA, IZEN ZAHARRAK, IZEN-ALDAKETAK.

Kaskarreko mendiaceren goikuluaren kokatzen den hiritarpen berrozi bat da. Auzunearen etxegileek eman zioten izeneretkin jarreitzen du.

1978eko Apirilaren 28ko Udal plenoak, izena onartu zuan.

IZEN HERRITARRAK, IZENGOITIAK, JAKIN GARRIAK.

"Montesol" izenaz ezagutzen da arruntki.

Lur-sail hauetan, Ebaristoenca edo Kantilnatxiki deitzen zen etxe bat kokatzen zen. Osorik oholez egindako erai-kuntza bat zen.

IZEN-BAIEZTAPENA EDO ALDAKETA-PROPOSAMENA.

Izen egokia da.



DONOSTIAKO KALE - IZENDEGIA

IZENA	ZENBAKIA
Elizasun	126
MOETA	AUZOA
Kalea	Altza - Erdialdea

DESKRIBAPENA, LEKUTASUNA, KOKAPENA, ERAIKUNTZAK ETA LEKU INTERESGARRIAK.

Larratxo pasalekuaren hasi eta hiru besotan zaitzen da.
Hauetako bi, automobilentzat irteerurik gabeko plaza
txiki batzuetan bukatzen dira, hirugarrena aldiz leku
berean bukatzen dolarik, Txapitilene kalearekin elkartzan
da.

HISTORIA LABURRA, IZEN ZAHARRAK, IZEN-ALDAKETAK.

Manual Elizasu Etxeberria, Pasai San Pedroren jaio zen 1909.urtean. 13 urtekin "txo" joan zen. Urtsetara errentza-patroia egin zen. Altzako Txapitlène baserri ra ezkondu zen. Bertan 1982.urtean hil zen.

Luzeko Maiatzaren 13ko Udal plenoak, izena onartu zuen.

IZEN HERRITARRAK, IZENGOITIAK, JAKIN GARRIAK.

7-8 sailairutako etxaldez osatutik dago gehienbat.

Ingurua, kale baino gehiago auzune bezala ezagutzen da.

IZEN-BAIEZTAPENA EDO ALDAKETA-PROPOSAMENA.

Izen egokia da.



ARANZADI
ZIENTZI ELKARTEA
DONOSTIA

DONOSTIAKO KALE - IZENDEGIA

IZENA	ZENBAKIA
	130
MOETA	AUZOA
Bidea	Herrera - Erdialdea / Altza - Errroteta

DESCRIPCIÓN, USO, PROPÓSITO, FESTIVIDADES Y LUGAR DE INTERÉS.

Oinezkoentzat bakarrik den bide edo galtzara bat da.

Herrera pasealekuau, Jolastokietan kalearen batera hasten da; Zoriontegi etxea eta "Villas Dobles" auzunea, bere ezker aldean uzten ditu. Gure Ametsa etxearen ondoan, Txirri ta bertsolariaren pasealekuau bukatzen da.

HISTORIA LABURRA, IZEN ZAHARRAK, IZEN-ALDAKETAK.

Donostia, Herrera, Santa Barbararen Ermita, Molinao, Saltzaraborda, Erreenteria eta Lezotik zehar zioen arregebide zaharraren zati bat da. Hein zuzen, inguruan aagostu biderik zaharrrena da. "Calzada de San Sebastián a Rentería" deitzen da 1750.urteko Felipe Gómez-en Pasaiko plano miresgarri batetan.
1958.eko Martxoaren 12ko Udal plenoak, izena onartu zuten.

IZEN HERRITARRAK, IZENGOITIAK, JAKIN GARRIAK.

"Zoriontegiko Aldapa" deitzen zio baiet ere.

Zoriontegi, bidearen hasiaren eukitzten den
etxe bat da.

IZEN-BAIEZTAPENA EDO ALDAKETA-PROPOSAMENA.

Izen egokia da, baina erregebidea (Camino real) zehar baten
zatia denez, hobeto dagokio honek izendatzea :

Ermita Galtzara .



DONOSTIAKO KALE - IZENDEGIA

IZENA	ZENBAKIA
Erroteta	143
MOETA	AUZOA
Kalea	Altza - Erroteta

**DESKRIBAPENA, LEKUTASUNA, KOKAPENA, ERAIKUNTZAK
ETA LEKU INTERESGARRIAK.**

Erroteta auzoko erdialdean kokatzen da. Bertatik, zortzi etxaldeak sarbidea dute.

HISTORIA LABURRA, IZEN ZAHARRAK, IZEN-ALDAKETAK.

1982.eko Uztailaren 8ko Udal plenoak, izena onartu zuen.

IZEN-BAIEZTAPENA EDO ALDAKETA-PROPOSAMENA.

Izen egokia da.



DONOSTIAKO KALE - IZENDEGIA

IZENA	ZENBAKIA
Erroteta Azpiko Kalea	144
MOETA	AUZOA
(Kalea)	Altza - Erroteta

DESKRIBAPENA, LEKUTASUNA, KOKAPENA, ERAIKUNTZAK ETA LEKU INTERESGARRIAK.

Erroteta auzoko mendebaldean curkitzen da; Gure Pakea etxeari, María Jesús etxeari eta aipatu dien auzoko beste bederatzi etxe-errenkadari ematen die sarrera.

HISTORIA LABURRA, IZEN ZAHARRAK, IZEN-ALDAKETAK.

1982.eko Uztailaren 8ko Udal elenoeak, izena onartu zuen.

IZEN-BAIEZTAPENA EDO ALDAKETA-PROPOSAMENA.

Izen egokia da.



DONOSTIAKO KALE - IZENDEGIA

IZENA	ZENBAKIA
Erroteta Beheko Kalea	145
MOETA	AUZOA
(Kalea)	Altza - Erroteta

**DESKRIBAPENA, LEKUTASUNA, KOKAPENA, ERAIKUNTZAK
ETA LEKU INTERESGARRIAK.**

Bi kale txikik osatzen dute. Denetan, hamar etxalderi
ematen die sarrera.

HISTORIA LABURRA, IZEN ZAHARRAK, IZEN-ALDAKETAK.

1982.eko Uztailaren 8ko Udal plenoek, izena onartu zuen.

IZEN-BAIEZTAPENA EDO ALDAKETA-PROPOSAMENA.

Izen egokia da.



DONOSTIAKO KALE - IZENDEGIA

IZENA	ZENBAKIA
Erroteta Goiko Kalea	146
MOETA	AUZOA
(Kalea)	Altza - Erroteta

DESCRIPCIÓN, LOCALIZACIÓN, COLOCACIÓN, ERAIKUNTZAK ETC LEKU INTERESGARRIAK.

Kale honiek, bi sarbide ditu. Batak, Erroteta auzoko hegoaldeutik, hainbat etxalde eta plaza triangeluar bati ematen die sarrera. Besteak, auzo bereko iparraldeutik, beste etxe andana bati ematen dic sarbidea. Plaza txiki betetan bukatzen da.

Automobilek bi alderdien arteen ez dute komunikabidea.

HISTORIA LABURRA, IZEN ZAHARRAK, IZEN-ALDAKETAK.

1982.eko Uztailaren 8ko Udal plenoak, izena onartu zuen.

IZEN HERRITARRAK, IZENGOITIAK, JAKIN GARRIAK.

Kale honi, triangeluar formako plazak bat dago. "Guarderiko plaza" izenaz ezagutzen da. Hain zuzen ere, Errrotetako haurzeindegia kale honen 4 zenbakian kokatzen da.

IZEN-BAIEZTAPENA EDO ALDAKETA-PROPOSAMENA.

Izen egokia da.



DONOSTIAKO KALE - IZENDEGIA

IZENA	ZENBAKIA
Eskalantegi	147
MOETA	AUZOA
Kalea	Altza - Eskalantegi / Altza - Molinao

DESCRIPCIÓN, LEKTASUNA, KOKAPENA, ERAIKUNTZAK ETA LEKU INTERESGARIKI.

Donostiako Buenabista eta Pasaiako Nafarroa hiribideen bukaera eta hasiera den puntuari hasten da. Kale honiek bere trazaketa osoan, bi herriien arteko muga egiten du. Molinao etxearen aurrean bi Udalerriren artean zatitua dagoen plaza txiki batetan bukatzen da. Donostieriar dagoen aldiko atari-zenbakiek beti pareak dira; 2 eta 120 zenbakien artean banaturik daude.

HISTORIA LABURRA, IZEN ZAHARRAK, IZEN-ALDAKETAK.

Hasiera bateen "Molinaoko bidea" izenez ezagutzen zen.

1780.urteko plano zahar batetan Molino de Iparraguirre agertzen da, urteetara Albernat edo Aberneta agertuko zen lekuak. Dirudienez marea-errota bat zen eta honela deitu zitzaien Molinaoko bide zaharrari.

Pasaiako Udalak "Calle de Javier Marquina" ezarri zion izen bezala, Donostiako aldeak "Calle de Iparraguirre" izaten jarraitzen zuen bitartean. Bi izen ez edukitzearren, 1955.eko Abenduaren San Donostiarik ere "Javier Marquina" izena hartu zuen.

1979.eko Ekainaren San Pasaiak, ordureaino "Javier Marquina" zen kaleari "Eskalantegi Kalea" izena ezarri zioela komunikatu zion Donostiori. Donostiarik urte bereko Azaroaren San berronetsi egiten du erabaki hau.

IZEN-BAIEZTAPENA EDO ALDAKETA-PROPOSAMENA.

Izen egokia da.



DONOSTIAKO KALE - IZENDEGIA

ARANZADI
ZIENTZI ELKARTEA
DONOSTIA

IZENA	ZENBAKIA
Frantzes Kalea	164
MOETA	AUZOA
(Kalea)	Herrera - Kaskarre

DESKRIBAPENA, LEKUTASUNA, KOKAPENA, ERAIKUNTZAK ETA LEKU INTERESGARRIAK.

Jose Elosegi Alkatearen hiribidean, Pasai San Pedro hiribidearen aurrean hain zuen hasten da. San Antonio kalean bukatzen da.

HISTORIA LABURRA, IZEN ZAHARRAK, IZEN-ALDAKETAK.

Bide hau egin zenetik, izen honekin ezagutzen da.

Dirudienez izen hau, hemen bizi izan zen pertsona
bati dagokio.

1975.eko Apirilaren 28ko Udal plenoak, izena onartu
zuen.

IZEN-BAIEZTAPENA EDO ALDAKETA-PROPOSAMENA.

Izen egokia da.



ARANZADI
ZIENTZI ELKARTEA
DONOSTIA

DONOSTIAKO KALE - IZENDEGIA

IZENA	ZENBAKIA
Garbera	169
MOETA	AUZOA
Bidea	Altza - Garbera

DESKRIBAPENA, LEKUTASUNA, KOKAPENA, ERAIKUNTZAK ETA LEKU INTERESGARRIAK.

Larratxo pasealekuau hasi eta Bilbo-Behobia autobidearen azpitik pasa ondoren, malda gora gogor batetik Garbera eta Paris etxeetara heltzen da. Ondoren, pista bat bihurturik, Londres baserriaren atarian bukatzen da.

HISTORIA LABURRA, IZEN ZAHARRAK, IZEN-ALDAKETAK.

Garbera baserriko bide zahar hau hasiera batetan gurdibide bat zen. Gaur egun berriz, auzo txiki honetako sarbidea da. 1988.eko Martxoaren 23ko Udal plenoak, izena onartu zuen.

IZEN HERRITARRAK, IZENGOITIÀK, JAKIN GARRIAK.

Garbera oinetxea, Lope Martinez de Isasti-rengatik
1625. urtean aipatua da.

IZEN-BAIEZTAPENA EDO ALDAKETA-PROPOSAMENA.

Izen egokia da.



DONOSTIAKO KALE - IZENDEGIA

IZENA	ZENBAKIA
Garro	171
MOETA	AUZOA
Kalea	Intxurrondo - Julimasea

DESKRIBAPENA, LEKUTASUNA, KOKAPENA, ERAIKUNTZAK ETA LEKU INTERESGARRIAK.

Kale motz bat da, Zubiaurre pasealekuaren bukaeren hasten da eta Julimasea bidean bukatzen da.

HISTORIA LABURRA, IZEN ZAHARRAK, IZEN-ALDAKETAK.

Lope Martinez de Isasti-k 1626.urtean oinetxe hau eta bertako semea zen Miguel de Garro kapitaina ere aipatzen ditu. Honek, Gibraltar-ko uretan 1540.urtean eman zen gatazkan, turkoen kontra burrukatu zuen.

1862.eko erregistroan, Garro nizpatzen da, Altzako dis zenbakia darama.

1982.eko Maiatzaren 13ko Udal plenoak, izena onartu zuen.

IZEN-BAIEZTAPENA EDO ALDAKETA-PROPOSAMENA.

Izen egokia da.



DONOSTIAKO KALE - IZENDEGIA

IZENA	ZENBAKIA
Gaztelu	172
MOETA	AUZOA
Kalea	Intxaurrondo - Gaztelu / Intxaurrondo - Dom Bosco

DESCRIPCIÓN, LOCALIZACIÓN, COLOCACIÓN, ERAIKUNTZAK ETA LEKU INTERESGARIKI.

Zarategi pasalekuau hasi eta izen beroko auzoaren etxalde gehienei sarbidea ematen die. Azkenik, jarraituaz, Dom Bosco auzoko hegomeñebaldeko etxaldeei ematen die sarrera. Automobilentzat irteerarik gabeko leku berean bukatzen da.

HISTORIA LABURRA, IZEN ZAHARRAK, IZEN-ALDAKETAK.

Goztela deitzen den muinoren lur-sailak, Lizardi baserriak erabiltzen zituen.

Kalearen trazeketak muinoa iparraldetik inguratzen du.

1982.eko Maiatzaren 13an Udal plenoak, izena onartu zuen.

IZEN-BAIEZTAPENA EDO ALDAKETA-PROPOSAMENA.

Izen egokia da.



DONOSTIAKO KALE - IZENDEGIÀ

IZENA	ZENBAKIA
Gomistegi	179
MOETA	AUZOA
Kalea	Bidebieta - Gomistegi

**DESKRIBAPENA, LEKUTASUNA, KOKAPENA, ERAIKUNTZAK
ETA LEKU INTERESGARRIAK.**

Juan Karlos Gerra kalean hasi eta Gomistegi etxearen
inguruan bukatzen da, automobilentzat irteerarik ga-
beko kalea da.

HISTORIA LABURRA, IZEN ZAHARRAK, IZEN-ALDAKETAK.

Lope Martinez de Isastik 1625.urtean, Donostiako harrestatik kanpo kokatzen zen Gomiztegui oinetxe zaharra aipatzen du.

Pasaiako portuaren urbazterrean, muino txiki baten gai nean Pasai San Pedrora zihoa errepidea, urbazterretik zioan. Honek, aipatu den muinoa inguratzen zuen. Sidearen trazaketa aldatu eta Gomistegi desagertu zen. Honen ordainez, gaur dagoen auzo-etxea egin zen.

1982.eko Maiatzaren 13ko Udal plenoak, izena onartu zuen.

IZEN HERRITARRAK, IZENGOITIAK, JAKIN GARRIAK.

Pasai San Pedrolik hain hurbil egon arren; Gomistegi beti Altzakoa konsideratu zen. Honela agertzen da zerrenda, planu eta dokumentu ezberdinetan.

IZEN-BAIEZTAPENA EDO ALDAKETA-PROPOSAMENA.

Izen egokia da.



ARANZADI
ZIENTZI ELKARTEA
DONOSTIA

DONOSTIAKO KALE - IZENDEGIA

IZENA	ZENBAKIA
Guardaplata	182
MOETA	AUZOA
Bidea	Bidebieta - Erdialdea

DESCRIPCIÓN, LEKTASUNA, KOKAPENA, ERAIKUNTZAK ETA LEKU INTERESGARRIAK.

Julio Urkixo pasealekuuan hasten da eta etengabeko malda gorra batetik, Guardaplata etxea, San Luis ikastetxea eta Herri Ametsa ikastolari ematen die sarbidea. Mendio lako Zabalean bukatzen da.

HISTORIA LABURRA, IZEN ZAHARRAK, IZEN-ALDAKETAK.

Guardaplata baserria desagertu zen. Gaurko etxea, haren ordainez egina da.

1703.urtean Bordeplat Altzako Errosarioko Kofradiaren etxe zerrendetan azaltzen da.

1932.urtean Guardaplat eta Pordeplat "Euskal Toponimiazko Materialek" VII Alea Donostia Luis María Mujika-(1989).

1862.urtean Por de plat ó Guarda plata "Registro de las casas urbanas y rurales de la ciudad de San Sebastián y su distrito".

1863.urtean Por de Plat "Nomenclátor de la Provincia de Guipúzcoa".

1988.eko Martxoaren 23ko Udal plenoak, izena onartu zuen.

IZEN HERRITARRAK, IZENGOITIAK, JAKIN GARRIAK.

Auzotar askok, bide hau adierazterakoan, "Mendiolako bidea" esaten dute. Hain zuen ere, baserri eta sargadotegi famatu horretara eramatzen baitu.

Serapio Mujikak "Los gascones en Guipúzcoa" (1923) liburuxkan, "Por de plat" gaskoi toponimoaz honela dio :

" "Port de la plat", era la ensenada llamada después "de la Herrera", y también se denominaba así al monte colindante. "Port", lo mismo que "puerto", es el puerto de mar o paso entre montañas".

IZEN-BAIEZTAPENA EDO ALDAKETA-PROPOSAMENA.

Izen egokia da.



DONOSTIAKO KALE - IZENDEGIA

IZENA	ZENBAKIA
Herrera	192
MOETA	AUZOA
Pasealekua	Herrera - Erdialdea / Altza - Pikabeaenea / Altza - Erroteta / Altza - Arrizar

DESCRIPCIÓN, LEKTASUNA, KOKAPENA, ERAIKUNTZAK ETA LEKU INTERESGARRIAK.

Jose Elosegi Alkatearen hiribidean hasten da eta bihurgune itxi bat egiten du Norteko trenbidearen azpitik pasatuaz. Malda gorako bidea hartzen du eta "Villas Dobles" auzuneari sarbidea eman ondoren, "Oletako Kurba" deitzen den leku an, Altzako distrituan sartzen da. Azken aipatu den auzoari eta Pikabeaeneari sorbidea ematen die. Ondoren eta "Bidean gora" etxea inguratuaz, Erroteta eta Arrizar auzoen arteko zatiketa egiten du. Azkenik, Altza pasealekuari hasiera emanet, Errotetako Gurutzean bukatzen da.

HISTORIA LABURRA, IZEN ZAHARRAK, IZEN-ALDAKETAK.

Herreratik Santa Barbarara, Buenabistatik Kataliñenera doan errepidea topatu arte aurkitzen den galtzara hau, mende honstan ondo sarturik egina da. Erregebide zaharrak malda haundia zuen, honen ordainez egin zen azken galtzara hau.

1975.eko Apirilaren 28ko Udal plenoak, izena onartu zuen.

IZEN HERRITARRAK, IZENGOITIAK, JAKIN GARRIAK.

Altzatarrek arruntki, "Herrerako Kamiyua", izenaz
ezagutzen zuten eta gaur ere, honela deitzen du-
te bertakoak diren adineko pertsonek.

IZEN-BAIEZTAPENA EDO ALDAKETA-PROPOSAMENA.

Izen egokia da.



ARANZADI
ZIENTZI ELKARTEA
DONOSTIA

DONOSTIAKO KALE - IZENDEGIA

IZENA	ZENBAKIA
Irurak	213
MOETA	AUZOA
Kalea	Intxaurrondo - Pellizar

DESCRIPCIÓN, LEKTASUNA, KOKAPENA, ERAIKUNTZAK ETA LEKU INTERESGARRIAK.

Mons pascalekuen hasi eta zirkuluerdi itxurako plazatxo bat
pasa ondoren, automobilentzat irteerarik gabeko leku batetan
buketzen da.

Kale estu bat da. Irurak eta Esperanza auzuek duten sarbi-
de bakarra da.

HISTORIA LABURRA, IZEN ZAHARRAK, IZEN-ALDAKETAK.

Kale honetako etxeak, 1954.urtean egin ziren. Esperanza
auzunea atxekirik, 22 etxe-atarik osatzen dute.
1988.eko Martxoaren 23ko Udal plenoak, izena onartu zuen.

IZEN HERRITARRAK, IZENGOITIAK, JAKIN GARRIAK.

Kale baino gehiago, auzune bezala ezagutzen da.
Esperanza auzuneko bi etxalde, kale honi atxeki
tzen zaizkio.

IZEN-BAIEZTAPENA EDO ALDAKETA-PROPOSAMENA.

Izen egokia da.



DONOSTIAKO KALE - IZENDEGIA

IZENA	ZENBAKIA
Joan Karlos Gerra	227
MOETA	AUZOA
Kalea	Bidebieta - Gomistegi

DESCRIPCIÓN, LEKUTASUNA, KOKAPENA, ERAIKUNTZAK ETA LEKU INTERESGARRIAK.

San Pedro hiribidean hasten da, malda gora luze batetik eta bihurgune itxi bat egin ondoren, Julio Urkixo pasea lekuaren bukatzen da.

Kale honi, hiru dorre haundi eta hainbat etxalde ezberdin dagozkie.

HISTORIA LABURRA, IZEN ZAHARRAK, IZEN-ALDAKETAK.

Juan Carlos Guerra heraldika eta genealogiaren ikertzaile haundia izan zen.

Bere bi lan garrantzitsuak hauetakoak dira :

"Estudios de Heráldica vasca" (1927)

"Ensayo de un Padrón Histórico de Guipúzcoa" (1928)

1973.eko Abuztuaren 31ko Udal plenoak, izena onartu zuen.

IZEN HERRITARRAK, IZENGOITIAK, JAKIN GARRIAK.

Kale hau bere osotasunean, "Gomistegiko Aldapa" izenaz ezagutzen da, ingurukoen artean Juan Karlos Gerra izena, gutxi erabiltzen da.

Bere hasieraren ezkerraldean "Lazkonategi" deitzen diren etxeak aurkitzen dira, "Frantsesaren etxeak" izenaz ere ezagutzen dira.

IZEN-BAIEZTAPENA EDO ALDAKETA-PROPOSAMENA.

Izen egokia da.



DONOSTIAKO KALE - IZENDEGIA

IZENA	ZENBAKIA
Julimasene	238
MOETA	AUZOA
Bidea	Intxaurreondo - Julimasene

DESCRIPCIÓN, LEKTASUNA, KOKAPENA, ERAIKUNTZAK ETA LEKU INTERESGARRIAK.

Mons pasealekuaren bukaeran hasi eta Julimasene baserriaren atariaren alboan bukatzen da.

HISTORIA LABURRA, IZEN ZAHARRAK, IZEN-ALDAKETAK.

1862.urteko erregistroan Juliamasena agertzen da, Altzako 49 zenbakia darama. Fábrica de Juliamasena-k aldiz 48 zenbakia darama, "Fabrika" izen soilez ezagutzen zen. Azken etxe hau, Donostiako bariante nagusiaren trazaketak desagerarazi zuen.

1982.eko Maiatzaren 13ko Udal plenoak, izena onartu zuen.

IZEN HERRITARRAK, IZENGOITIAK, JAKIN GARRIAK.

"Txingurriko bidea" izenaz ere ezagutzen zen, Txingurriko erreka eta baserrira jeisten baitzen.

IZEN-BAIEZTAPENA EDO ALDAKETA-PROPOSAMENA.

Izen egokia da.



ARANZADI
ZIENTZI ELKARTEA
DONOSTIA

DONOSTIAKO KALE - IZENDEGIA

IZENA	ZENBAKIA
Julio Urkixo	239
MOETA	AUZOA
Pasealekua	Bidebieta - Erdialdea

DESCRIPCIÓN, LEKTASUNA, KOKAPENA, ERAIKUNTZAK ETA LEKU INTERESGARRIAK.

Juan XXIII.aren pasealekuau hasten da, ekialdean dagoen obal-antzeko plaza batetan. Hamar dorre haundi eta hainbat etxalderi sarbidea eman ondoren, berriz ere Juan XXIII pasealekuau bukatzen da.

HISTORIA LABURRA, IZEN ZAHARRAK, IZEN-ALDAKETAK.

Julio de Urquijo filologoak (1871-1960), 1907.urtean "Revista Internacional de los Estudios Vascos" sortu zuen. Bere liburutegia euskal gaietako liburueta dagoen garrantzitsuena Gipuzkoako Diputazioari donatu zitzaion.

1973.eko Abuztuaren 31ko Udal plenoak, izena onartu zuen.

IZEN HERRITARRAK, IZENGOITIAK, JAKIN GARRIAK.

Pasealeku honi "Bienestar Popular" eta "Tranviarios"
auzuneak dagozkio.

IZEN-BAIEZTAPENA EDO ALDAKETA-PROPOSAMENA.

Izen egokia da, baina jende guztiak Julio de Urkixo esaten duenez, hobeto litzateke aipatzen den gisara izendatzea.



DONOSTIAKO KALE - IZENDEGIA

IZENA	ZENBAKIA
Kasares	250
MOETA	AUZOA
Pasealekua	Altza - Buenabista / Altza - Los Boscos / Altza - Oleta / Altza - Arrizar / Altza - Arriberrri
DESKRIBAPENA, LEKUTASUNA, KOKAPENA, ERAIKUNTZAK ETA LEKU INTERESGARRIAK.	
<p>Buenabista hiribidean hasten da; malda gora doa eta bihurgune itxiak eginez, hegomeñebalde rako norabidea hartzan du. Eskuin aldean Oleta auzoa uzten du, ondoren Los Boscos eta Arrizar auzoen sarrbidea delarik. Azkenik, Errötetako Gurutzean bukatzen da.</p>	

HISTORIA LABURRA, IZEN ZAHARRAK, IZEN-ALDAKETAK.

Gipuzkoako Diputazioak, Buñebistatik Martutenera errepide bat egiteko proiektua egin zuen. Mende honetan ondo sarturik, proiektuaren aurreneko parte bezala, zati hau egin zen. Cesares (Kasares) oinetxea, XVIII.mendekoa, gaur egun Kultur-etxea da, baina izen honen leinua jadanik XIII.mendean azaltzen da.

Etxe honek, Darieta bidearen lehen zenbakia darama.

1973.eko Abuztuaren 31ko Udal plenoak, izena onartu zuen.

IZEN HERRITARRAK, IZENGOITIAK, JAKIN GARRIAK.

Altzatarrek arruntki pasealeku hau, "Buenabistako Kamiyua" deitzen dute. Gaur egun ere, Altzakoak diren adineko pertsonek honela deitzen dute.

"Los Boscos" auzoa, pasealeku honi dagokio; dena dela, auzotar hauek ez dute ahal duten neurriari erabiltzen beren auzoa izendatzeko.

Pasealeku honen bukaieran, plaza zirkular bat aurkitzen da; auzotarrek "Errotetako Kruzea" deitzen dute.

IZEN-BAIEZTAPENA EDO ALDAKETA-PROPOSAMENA.

Izen egokia da pasealekuaren osotasunerako, baina "Los Boscos" auzoen ez daude oso konforme bere auzoa Kasaresen barnean sartzearekin. Beraiek diotenez, Santa Barbara, Arriberrri, Erronea eta Arrizar auzoek izen propioa dute eta zergatik "Los Boscos"-ek ez?. Bidezkoa litzateke kale-izendegian "auzo". bezala onartzea.

Kasares pasealekua, oso bidegurutze garrantzitsu batetan bukatzen da. Bertara edo bertatik hiru pasealekuk dute hasiera eta bukaera. Lau auzo haundik ere, bertatik dute sarbidea. Nolabait ore bidegurutze edo plaza honi, izen bat ezarri behar litzaioke.



DONOSTIAKO KALE - IZENDEGIA

IZENA	ZENBAKIA
Kuskarre	251
MOETA	AUZOA
Kalea	Herrera - Kaskarre

**DESKRIBAPENA, LEKUTASUNA, KOKAPENA, ERAIKUNTZAK
ETA LEKU INTERESGARRIAK.**

Julianachene bidean hasten da eta intsegrarik gabe, Argitze
etxaren alboan bukatzen da.

HISTORIA LABURRA, IZEN ZAHARRAK, IZEN-ALDAKETAK.

Kale motz eta lasei honiek, bost auzo-etxe txikiri
ematen die sarvera.

1975.eko Apirilaren 28ko Udal plenoak, izena onar
tu zuen.

IZEN HERRITARRAK, IZENGOITIAK, JAKIN GARRIAK.

Inguru hau izendatzeko, "Kaskarro" izena ere erabiltzen da.

"Kaskarro" edo "Kazkarre" baserri txiki bat zen, Luis Pradere kalea eta Julianene bidea topatzen diren lekuaren inguruan aurkitzen zen. Dirudienez baserri hau, men de honetan sarturik egin zen eta urteetan, gain honetako etxe bakarra izen zen.

IZEN-BAIEZTAPENA EDO ALDAKETA-PROPOSAMENA.

Izen egokia da.



DONOSTIAKO KALE - IZENDEGIA

IZENA	ZENBAKIA
Koruko Andre Mariaren Kalea	263
MOETA	AUZOA
(Kalea)	Intxaurrondo - Polizarr

DESCRIPCIÓN, LEKTASUNA, KOKAPENA, ERAIKUNTZAK ETA LEKU INTERESGARIKI.

Zubiakurre pasealekuau hasten da eta izen berako guzuneari ematen dio sarrera, automobilentzat irtetorrik gabeko eliz za irregular batetan bukatzen da.

HISTORIA LABURRA, IZEN ZAHARRAK, IZEN-ALDAKETAK.

Auzune hau, 1964.urtean egin zen, 18 etxe-atariz osatua dago.

1968.eko Martxoaren 23ko Udal plenoak, izena onartu zuen.

IZEN HERRITARRAK, IZENGOITIAK, JAKIN GARRIAK.

Kale baino gehiago, euzune bezala ezagutzen da. Orain
dela gutxi arte, etxe talde honen sarbidearentzat gal
tzara izena ere erabiltzen zen.

IZEN-BAIEZTAPENA EDO ALDAKETA-PROPOSAMENA.

Izen egon da.



DONOSTIAKO KALE - IZENDEGIA

IZENA	ZENBAKIA
Larratxo	274
MOETA	AUZOA
Pasealekua	Herrera-Txingurri / Altza-Larratxo / Altza - Erdialdea

DESCRIPCIÓN, LOCALIZACIÓN, COLOCACIÓN, ERAKUNTZAK ETABLERAS DE INTERÉS.

Txingurri pasealekuaren, hegoaldeko norabidean hasten da. Larratxo zeharkatu eta etxalde haundi andana bati sarbi-dea ondoren, bihurgune haundi bat egiten du. Gero norabidea guztiz aldaturik, iparraldeko norabidea hartzen du. Azkonik, Altzako hilearia inguratzen ondoren, ekialdeko norabidean Maria Kristina auzunearen eta "Torres de Arevalo"ren albotik pasatzen da, Altzako pasealekuaren buka-tzen delarik.

HISTORIA LABURRA, IZEN ZAHARRAK, IZEN-ALDAKETAK.

Larratxo baserria, pascaleku honetako 63 zentbakia aurkitzen den orubeen zegoen. Auzoa eraikitzeko bidea zen.

Domingo de Larrachao 1577.urtean Donostian sindikoa izan zen; ondoren, 1586 eta 1592.urteetan Alkatea.

1976.eko Apirilaren 28ko Udal plenoak, izena onartu zuen.

IZEN HERRITARRAK, IZENGOITIAK, JAKIN GARRIAK.

Pasealeku honetako eraikuntzarik gehierak, etxalde
haundiak dira.

Larrachao etxea, Lope Martinez de Icasti-rengatik
1626. urtean zapatua da.

IZEN-BAIEZTAPENA EDO ALDAKETA-PROPOSAMENA.

Izen egokia da.



DONOSTIAKO KALE - IZENDEGIA

IZENA	ZENBAKIA
Larraundi	275
MOETA	AUZOA
Kalea	Altza - Erdialdea

DESKRIBAPENA, LEKUTASUNA, KOKAPENA, ERAIKUNTZAK ETA LEKU INTERESGARRIAK.

San Marzial plazan, bertatik oinezkoek bakarrik sarrera dutelarik, Altzako pilotalekuaren ondoan hasten da. Altzako hilerriesen atarira heltzen da eta honen aurrean eskuin eta ezker aldera bi bide ateratzentz dira. Sata, Kimika Zientzien Fakultate aldera doa bestea aldiz, Lau aizsta kalean bukatzen da.

HISTORIA LABURRA, IZEN ZAHARRAK, IZEN-ALDAKETAK.

Larraundi, Larreundai, Larreandia, Larreaundi baserria eta oinestxea Altzako hilerriaren sarreran aurkitzen zen.

Jose Joaquin de Larreandi, Donostiako Alkate izan zen 1726.urtean.

Ondoren, Francisco Javier de Larreandi Alkate izan zen ere 1790 eta 1795.urteetan.

Azkenik, Francisco Borja de Larrundi bere aurrekoak bezala, Donostiako Alkate 1802 eta 1810.urteetan izan zen.

1978.eko Apirilaren 28ko Udal plenarkak, izena onartu zuen.

IZEN HERRITARRAK, IZENGOITIAK, JAKIN GARRIAK.

Altzako hilerraia, kele honi dagokio. Inguruko Kasanao eta Elizasu bezala hau ere, kale eta auzo bezala eza-gutzen da.

IZEN-BAIEZTAPENA EDO ALDAKETA-PROPOSAMENA.

Izen egokia da.



DONOSTIAKO KALE - IZENDEGIA

IZENA	ZENBAKIA
Lauaizeta	278
MOETA	AUZOA
Kalea	Altza - Erdialdea / Altza - Gaina

DESKRIBAPENA, LEKUTASUNA, KOKAPENA, ERAIKUNTZAK ETA LEKU INTERESGARRIAK.

Altza pasealekuaren bukaeran eta San Martzial plazaren alboan
hasten da. Bilbo-Behobia autobidez zubi batetik pasatzen da.
Beti hegoalderako norabidean, Lauaizeta etxearen atariaren al
boan bukatzen da.

HISTORIA LABURRA, IZEN ZAHARRAK, IZEN-ALDAKETAK.

Proiektu zahar bat jarraituaz, Gipuzkoako Diputazioak
Buenabistean husten zen errepubide bat egin nahi zuen.

Proiektuak zionez errepubidea Martuteneraino egin behar
zen baina 1936.urtean gerrarekin, Basotxo Malda pasa
eta errepubidea Kataliñene baserriaren atarian gelditu
zen. 1955.urtean Lauaizeta etxea egin zen.

Administrazioak "Calle del teniente-coronel José de
Los Arcos" izenaz bataiatu zuen.

Uncoron, 1976.eko Apirilaren 28ko Udal plenoak izena
aldatu eta gaur duena ezarri zion.

IZEN HERRITARRAK, IZENGOITIAK, JAKIN GARRIAK.

Kale honek bere hasieran hiru auzuneri ematen die sarrera. Bere ezker aldean, Goikozelaia eta Mendi gain auzoak aurkitzen dira eta Martillun etxearen aurrean eta kalearen eskuin aldean San Isidro auzunea aurkitzen da.

Errepide hau pasealeku bezala, auzotarrengatik oso erabilia da.

Kale honi Sius oinetxea dagokio, Lope Martinez de Isasti-rengatik 1625. urtean aipatua da. Badira urte batzu, Merkader baserria, oinetxea izana, bota zela. Hau ere Sius-ekin batera aipatzen da.

IZEN-BAIEZTAPENA EDO ALDAKETA-PROPOSAMENA.

Izen egokia da baina ez da kalea, benetazko pasealeku bat
baizik. Lauaizeta Pascalekua izendatu behar litzateke.



DONOSTIAKO KALE - IZENDEGIA

ARANZADI
ZIENTZI ELKARTEA
DONOSTIA

IZENA	ZENBAKIA
Leosineta	282
MOETA	AUZOA
Kalea	Altza - Erdialdea

**DESKRIBAPENA, LEKUTASUNA, KOKAPENA, ERAIKUNTZAK
ETA LEKU INTERESGARRIAK.**

Lausizete kalean husi eta malda behera bi bihurgune egin
ondoren, Larratxo pasealekuau bukatzen da.

HISTORIA LABURRA, IZEN ZAHARRAK, IZEN-ALDAKETAK.

Izena, Paraje honetan aurkitzen zen iturritik datorkio.

1975.eko Apirilaren 28ko Udal plenoak, izena onartu zuen.

IZEN HERRITARRAK, IZENGOITIAK, JAKIN GARRIAK.

Leosifetako Iturria eta garbilekua oso ezaguna zen
Altsan, ur asko eta ona omen zuten. Gaur desagertua
cago.

IZEN-BAIEZTAPENA EDO ALDAKETA-PROPOSAMENA.

Izen egokia da.



DONOSTIAKO KALE - IZENDEGIA

IZENA	ZENBAKIA
Lizardi	285
MOETA	AUZOA
Kalea	Intxaurrondo - Pellizar

DESCRIPCIÓN, LOCALIZACIÓN, COLOCACIÓN, ERAKUNTZAK ETABLERAS DE INTERÉS.

Zubiaurre pasealekuaren, pasealeku horri izena ematen dion
etxaren alboko hasten da. Etengabeko malda gora bat igo
ondoren, Zarategi pasealekuaren bukaetzan da, Lizardiko Gu-
rutzetik ez oso urrun.

HISTORIA LABURRA, IZEN ZAHARRAK, IZEN-ALDAKETAK.

Lizardi etxea, Lope Martinez de Isestik 1626. urtean Donostiako harresietatik kanpo zegoen oinetxea beza la aipatzen du.

Altzako Udal-dermioaren barnean aurkitzen zen, baina Donostiako Egia eta Ulia distrituetako mugetatik oso hurbil. Gaur egun bere lekuan, Zarategi pasealekuko 60 eta 62 zenbakiek daramatzaten etxeak aurkitzen dira. 1622. urteko arregistroan Lizardi Altza distrituko 44 zenbakiaz azaltzen da.

1982.eko Maiatzaren 18ko Udal plenoak, izena oneratu zuen.

IZEN HERRITARRAK, IZENGOITIAK, JAKIN GARRIAK.

Aldapa honestaz mintzatzen den koplak bat bada. gaztelarieitez:

"Intxaurrendo tiene cosas
que no tiene el mundo entero :
son la cuesta de Lizardai
y un hermoso lavadero".

Koplaak dion garbilekua, Intxaurrendo Zaharran zegoen,
Lizardaene eta Intxaurrendo ikastolaren alboan.

"Lizardako Aldapa" izenaz kanpo, "Zubiaurreko Aldapa"
era deitzan zitio.

Kale honi, bere goikaldean aurkitzen den Lafont auzunea
dagokio.

IZEN-BAIEZTAPENA EDO ALDAKETA-PROPOSAMENA.

Izen egokia da, dena dela egokiago litzateke;
Lizarraiko Aldape izendatzea.



ARANZADI
ZIENTZI ELKARTEA
DONOSTIA

DONOSTIAKO KALE - IZENDEGIA

IZENA	ZENBAKIA
Lorete	289
MOETA	AUZOA
Bidea	Altza - Eskalantegi

DESCRIPCIÓN, LEKUTASUNA, KOKAPENA, ERAIKUNTZAK ETA LEKU INTERESGARRIAK.

Eskalantegi kalsan hasten da, Artaza deitzen den etxearen
ezpikaluetik peseatzuz. Maldia gora gogor batetik eta hain-
bat etxe-txikiri sarbidea eman ondoren, Darieta bidean bukatzen da.

HISTORIA LABURRA, IZEN ZAHARRAK, IZEN-ALDAKETAK.

1862.urteko erreistroari, Florete ó Escalantegui-chicui etxeaz agertzen da, (gaur Eskalantegiko 30 zenbakia koka
tzen den lekuari zegoen).

Lorete, Florete-tik datorrela dirudi, euskaratua.

1982.eko Maiatzaren 13en Udal plenoak, izena onartu zuen.

IZEN-BAIEZTAPENA EDO ALDAKETA-PROPOSAMENA.

Izen egokia da.



ARANZADI
ZIENTZI ELKARTEA
DONOSTIA

DONOSTIAKO KALE - IZENDEGIA

IZENA	ZENBAKIA
Luis Pradera	291
MOETA	AUZOA
Kalea	Intxaurrondo - Mirakruz-Goiaia
DESCRIPCIÓN, LEKTASUNA, KOKAPENA, ERAIKUNTZAK ETA LEKU INTERESGARRIAK.	
<p>José Elosegi Alkatearen hiribidean hasten da, J. sokundeko Andre Mariaren komentuanzun zurreen, hasieran, ekialdeko norribidea kritzten du ondoren, hegoalderuko hartzeko. Azkenik, Garroko Zubian bukatzen da. Etxe luie txiki, egoitzaz eta txoletaniko kale bat da.</p>	

HISTORIA LABURRA, IZEN ZAHARRAK, IZEN-ALDAKETAK.

Luis Pradera Kuboko Camarioca herrian (Latzas) 1874. urtean jaio zen. Porada baserriaren bidean eurkitzen den Artikorona etxea 1920-1922. urteetan egin zuten. Donestiaren 1948. urtean hil zen.

1960.eko Urtailaren 25ean Udalak kale honi Luis Pradera izena ezartzea erabaki zuten. Ondoren, 1975.eko Apirilaren 11ean plazoei berri izatecako izen honetaz mintzatu zen. Izena zogoen bezala uztea erabaki zen.

IZEN HERRITARRAK, IZENGOITIAK, JAKIN GARRIAK.

Kale honen hasieraren ezkerrialdean, Mirekruz-ko Joso-kundearren Andre Maria komentuaren aintzinean, Alapun-ka baserria aurkitzen zen. Etxe hau espaldia galdu zen.

IZEN-BAIEZTAPENA EDO ALDAKETA-PROPOSAMENA.

Izen erokia da, baina "Alapunta Kalea" litzateke kale honi
hobeto doakion izena zeren eta hau baitzen bere hizieran
zeroen baserrri-etxe bakarra.

"Antonio Arzak Kalea" posible litzateke ore izen bezala e-
zartzera. Antonio Arzak Atxagorrietako Gaderas b. sei urian jaio
zen. Bertsolari rimea izan zen; Donostian gurtatzen ziren
tsaxizunetan, berak egiten zituen hertssoak, kronista an-
kaiak. Pasci Sanikkien bereak, Victor Hugoari eskeinitako
oroitarriek dio :

Franziya, Nafarria ta Euskal-erriria
biltzen dira gour amen Hugo goitutzera:
Iñion kabitzan etzen gizon urri berro
otorri zan ordea, otxoko batere,
pascitarri en artuan goso bizitzera.



DONOSTIAKO KALE - IZENDEGIA

IZENA	ZENBAKIA
Luistarren Kalea	293
MOETA	AUZOA
(Kalea)	Intxaurrondo - San Luis / Intxaurrondo - Dom Bosco

DESKRIBAPENA, LEKUTASUNA, KOKAPENA, ERAIKUNTZAK ETA LEKU INTERESGARRIAK.

Etxealai pasatu ondoren, Zubiaurre pasealekuau hasten da. Hasiaren bortan, bi zatitan denetzen da. Aurrenokoa, Zabaltoki etxearen ondotik pasa eta gero, beriz ore, Zubiaurre pasealekura itzultzen da. Bigarrenak, bihurgune haundi bat egin ondoren, hasiaren San Luis eta gero Dom Bosco ruzgarik zeharkatzen ditu. Azkenik Lizardi kalean bukatzen da.

HISTORIA LABURRA, IZEN ZAHARRAK, IZEN-ALDAKETAK.

San Luis eta Dom Bosco auzoetako sarbidea denez, auzo hauekin batera egin zen. San Luis 1951. urtean eta Dom Bosco 1964. urtean egin ziren.

1981.eko Maiatzaren 13ko Udal plenoak, izena onartu zuen.

IZEN HERRITARRAK, IZENGOITIAK, JAKIN GARRIAK.

Kale honiek posotzen duen alderdia lehen, Lizardialdean
deitzten zen.

Oro-har San Luis izenaz ezagutzen zen eta gaur egun
ore, ia auzotar guztiak honela ositzen dute.

IZEN-BAIEZTAPENA EDO ALDAKETA-PROPOSAMENA.

Izen egokia da, baina San Luis auzoari dagokion zatian.

Dos bosco auzoari dagokion zatieranako, beste izen bat hautatu behar litzateke, hauetatik bat :

- Salestarren Kaldea
- Elizalde Kaldea
- Lizardialde Kaldea.



DONOSTIAKO KALE - IZENDEGIA

ARANZADI
ZIENTZI ELKARTEA
DONOSTIA

IZENA	ZENBAKIA
Marrus	308
MOETA	AUZOA
Bidea	Altza - Gaina/ Martutene - Mateo-Errota

DESCRIPCIÓN, LEKUTASUNA, KOKAPENA, ERAIKUNTZAK ETA LEKU INTERESGARRIAK.

Balerdiene baserriaren inguruan hasten da iparrekialderako norabidean beti malda gora.

Torrua eta Isabeletxe baserriak ezker aldean eta Marrus eskuinean uzten ditu. Katalineta Zabalera heltzen da eta azkenik Lau Aizetako bide gurutzean bukatzen da.

Bide estu bat da -baserri bide bat-.

HISTORIA LABURRA, IZEN ZAHARRAK, IZEN-ALDAKETAK.

Aintzinako bide zahar bat da, Sarrueta, Altza eta Pasaiarekin elkartu izan dituen bide nagusia.

Marrus 1862.urteko erregistroan azaltzen da. Altza ko partiduko 128 zenbakiarekin.

Gipuzkoako Diputazioak 1930-40.urte ingurueten, bide berri bat egitea proiektatzen du, Marrusko bidearen trazaketa jarraituaz. Baino -bistan da- ez zen proiektua burutu.

1976.eko Apirilaren 28ko Udal plenoak, izena onartu zuen.

IZEN HERRITARRAK, IZENGOITIAK, JAKIN GARRIAK.

Altza eta Martutene arteko komunikabide zuzena eta
bakarra da autoentzat, arrazoi horrengatik oso tra-
fiko haundia jasatzen du bide honek gaur egun.

IZEN-BAIEZTAPENA EDO ALDAKETA-PROPOSAMENA.

Izen egokia da.



ARANZADI
ZIENTZI ELKARTEA
DONOSTIA

DONOSTIAKO KALE - IZENDEGIA

IZENA	ZENBAKIA
Mateo Errota	312
MOETA	AUZOA
Kalea	Martutene - Mateo Erreka

DESKRIBAPENA, LEKUTASUNA, KOKAPENA, ERAIKUNTZAK ETA LEKU INTERESGARRIAK.

Ubarburu pasealekuuan hasten da, bihurgune iriki bat eman ondoren, Astigarragako Udal dermioan sartu baino lehen Madrigel deitzen den parajearen. Kale honetako eraikuntzak, lantegiak bakarrik dira.

HISTORIA LABURRA, IZEN ZAHARRAK, IZEN-ALDAKETAK.

Mateo baserria eta Mateo-Errota elkarren ondoan

- orma - zeuden bi baserri ziren. Industri
aldea egiteko biak bota egin ziran.

1976.eko Apirilaren 28ko Udal plenoak, izena onar
tu zuen.

IZEN-BAIEZTAPENA EDO ALDAKETA-PROPOSAMENA.

Izen egokia da.



DONOSTIAKO KALE - IZENDEGIA

IZENA	ZENBAKIA
Mendiola Bidea	316
MOETA	AUZOA
(Bidea)	Intxaurrondo - Mirakruz-Gaina/ Bidebieta - Erdialdea Ulia Mendia

DESCRIPCIÓN, LOCALIZACIÓN, COLOCACIÓN, ERAIKUNTZAK ETA LEKU INTERESGARRIAK.

Jose Elosegi Alkatearen hiribideen, Arzakenea Berri etxearen ondoan hasten da. Aipatutako etxeari eta beste hainbat etxe txikiri sarrera emen ondoren, Labeasko Arrobia deitzen den parajea heltzen da.

Iparmendebaldera zuen norabidea aldatzen du eta orain, ekialdera Mendiola Zabala deitzen den parajeak bukatzen da.

HISTORIA LABURRA, IZEN ZAHARRAK, IZEN-ALDAKETAK.

Mendiola etxe zaharra, gaur egungo baserria aurkitzen den lekutik 150 metro iparralderantz aurkitzen zen.
1862.urteko erregistroan Guruceta ó Mendiola-goya etxea azaltzen da Altza distrituko 21 zenbakiarekin.
1998.eko Martxoaren 23ko Udal plenoak, izena onartu zuen.

IZEN HERRITARRAK, IZENGOITIAK, JAKIN GARRIAK.

"Alto Mirakruzeko Bidia" edo "Arzakeneko Bidia" erabiltzen dira bide hau izendatzeko, Mendiola Bidea beraientzat eta Bidebietako auzotar gehienentzat aldiz, ofizialki Guar deplata Bidea deitzen dena da.

IZEN-BAIEZTAPENA EDO ALDAKETA-PROPOSAMENA.

Izen egokia da, baina luzatu egin behar litzateke Mendiola baserriaraino; noski, zati guzti hau Ulia pasealekuari ken duta.



DONOSTIAKO KALE - IZENDEGIA

IZENA	ZENBAKIA
Molinaoko Bidea	331
MOETA	AUZOA
(Bidea)	Altza - Molinao

**DESKRIBAPENA, LEKUTASUNA, KOKAPENA, ERAIKUNTZAK
ETA LEKU INTERESGARRIAK.**

Auze bide estu bat da. Basuntagi bidea hutsen da. Auzo-
etxe eta etxe-txiki andana baten sarbidea da. Eskalante-
gi kalean, Molinao etxearen ondoan buketzen da.

HISTORIA LABURRA, IZEN ZAHARRAK, IZEN-ALDAKETAK.

Gaur Molinao auzo-estxe bat da baina garei batean, errota eta besorria izen zen.

1703, 1760, 1862, 1863, 1939. urteetan "Molinao" izenez agertzen da.

1824, 1860, 1861. urteetan alaiz, "Molino" bezala ezagutzen da.

Ingurukoek Molinao, Molino, Soliño eta Molino (azken hau erdaluunek bakarrik) erabiltzen dituzte.

1970.eko Martxoaren 23ko Udal plenoak, izena onartu zuen.

IZEN HERRITARRAK, IZENGOITIAK, JAKIN GARRIAK.

Molindoa etxearen aurrekaldean, Santo Domingo de Guzman-en irudi bat dago.

Altzan garvantzi haundikoa zen "Errosarioko Kofradia"ren santu nau da, fede honen bultzatzai lea. Irudia dirudinez, kofradia haren oroi tzopen bat da.

Molindoa izen gaskoina da.

Mouli.- Moulin = (Errota, Eihera)

Mouliâ.- Tout ce qui constitue le moulin y compris les taires = (Errota eta bere lur-sailak).

Neu, Noibe.- Neuf, neuve.

"Victionnaire du Béarnais et du Gascon modernes.

Simin Peley.".

Moulinau = Molindoa = (Errrotaborri)

Altzakoak diren esinako portsonek, "Moliñoko Biidia" Santa Barbara mizcaaren hegoaldetik doan bi-deari usitzun diote (Altza pasealekuak eta Iguzki tze baserriarren hondaakinen artokat).

IZEN-BAIEZTAPENA EDO ALDAKETA-PROPOSAMENA.

Izen egokia da.



DONOSTIAKO KALE - IZENDEGIA

IZENA	ZENBAKIA
Mons	333
MOETA	AUZOA
Pasealekuak	Intxaurrondo - errutxipi / Intxaurrondo Berri / Intxaurrondo - Mons

DESCRIPCIÓN, LEKUTASUNA, KOKAPENA, ERAIKUNTZAK ETA LEKU INTERESGARRIAK.

Zubiarteko pasealekuak inisten da, errutxipi auzotik eta Donostiako bariante nagusienaren inguruetatik pasatzon da, aldean den auzorako hegoaldeko inguratzan du. Lizardiko Gurutzean, Zarautzari pasealekuaren gainetik gurutzatzen da; ondoren, aldeak eta Yoyete auzuneak bere ezkerraldean uzten ditu. Aizkorri, Intxaurrondo auzoko sikelidoko errealdei sarbidea eman ondoren, Mons doritzun urbildegierren inguruan, Julianoche biakari krekure amainaz bukatzen da.

HISTORIA LABURRA, IZEN ZAHARRAK, IZEN-ALDAKETAK.

Mons urbiltegi eta lantegi ("Licerera Garnier") batzen izena da. Elkarts batek bere izenstarako hartzu zuen eta honela, inguru zibil batetara hedatu da.

1911eko urtxoaren 4ean Hirigintza Zerbitzustako Lehenbizitzak, osoa zailku honi "Losa" izena emari zuten edo tu zuten.

IZEN HERRITARRAK, IZENGOITIAK, JAKIN GARRIAK.

Pasealeku honen bigarren sektorea Laken, "Zorrotziko
bilbao" esitzen zen.

IZEN-BAIEZTAPENA EDO ALDAKETA-PROPOSAMENA.

Izen egoikia da. "Gonostiako poligono berrietakoko kale
berriren izenak" lanzen birplanteatua izango da.



ARANZADI
ZIENTZI ELKARTEA
DONOSTIA

DONOSTIAKO KALE - IZENDEGIA

IZENA	ZENBAKIA
Nao Etxeko Kalea	342
MOETA	AUZOA
(Kalea)	Altza - Erdialdea

DESKRIBAPENA, LEKUTASUNA, KOKAPENA, ERAIKUNTZAK ETA LEKU INTERESGARRIAK.

Larrundi kalearen antzera, oinezkoek bakorrik San Martzial plazatik dute sartidea. Kimika Zientzien Fakultateari eman dio sartidea eta azkenik, Txapirinene kalean bukatzen da.

HISTORIA LABURRA, IZEN ZAHARRAK, IZEN-ALDAKETAK.

Kasanao "Kasan" baserria eta oinetxea, gaur kale honen 2 zenbakia dagokion etxearen orubean kokatzen zen.

Kasanao edo Kasanoba. Altzako baserrria, 1824.urtea.
Luis María Mujika, 1989.urtea; Euskal Toponimiazko
aterialak, VII alea Donostia.
- Casanao. 1862.urteko erregistroan.

Juan Sono de Casanova, 1572,1576,1592 eta 1596.urteetan sindikoa izan zen Donastian.
Juan Sono de Casanueva bezala ere agertzen da.

1976.skorako Apirilaren 26ko Udal plenarko, izone onartu zuen.

IZEN HERRITARRAK, IZENGOITIAK, JAKIN GARRIAK.

Inguru hau kale baino gehiago, auzune bezala ezagutzen da.

Casenao izen gaskoina da.

Casabiéliche.- Maison vieille, ancienne = (Etxe zaharra)

Casenabe.- Maison neuve = (Etxeberria)

Hau, habe.- Neuf, neuve.

"Dictionnaire du Béarnais et du Gascon modernes,
Simin Palsey".

Casenau, Casenabe = Casenao/Kasenao = (Etxeberri).

IZEN-BAIEZTAPENA EDO ALDAKETA-PROPOSAMENA.

Kale honen izenerrekin uesitkuraketa haurdi bat sortu da.

Izena hartu zitzaien baserria eta oinatxoa Kasanao, "Kasando" deitzen zen.

Casanao, Casanova, Casanueva azaltzen da dokumentoetan.

Berez, zuzendu behar da eta "Kasanao Kalea" izendatu.



ARANZADI
ZIENTZI ELKARTEA
DONOSTIA

DONOSTIAKO KALE - IZENDEGIA

IZENA	ZENBAKIA
Giartzun	344
MOETA	AUZOA
Kalea	Ategorrieta - Jaialai

**DESCRIPCIÓN, LEKTASUNA, KOKAPENA, ERAIKUNTZAK
ETA LEKU INTERESGARRIAK.**

Errrenderia kalean hasi eta Pasaia kalean bukatzen da.

HISTORIA LABURRA, IZEN ZAHARRAK, IZEN-ALDAKETAK.

Badirudi Oiarsotik datorkiola izena, Pliniok aspaldiko garai haietan "Saltus Olarso" izenaz aipatzen du.

XIII.mendean lortu zuen "Villa" titulua. Erreenteriaren menpe egon zen -gorabehera luzeak izan zituen bereizketa osoa lortzeko-, 1509.urtean Batzarre Nagusietara lehen aldiz azaldu zen.

1979.eko Uztailaren 9an, izen hau onartzea erabaki zen. Ordurarte, 1938.eko Martxoaren 15eko erabakiaz "Calle del Tercio de Lácar" deitzen zen, 1936.urtean Donostia hartu zuten "Bataloi" frankista baten izena zen.

IZEN-BAIEZTAPENA EDO ALDAKETA-PROPOSAMENA.

Izen egokia da.



DONOSTIAKO KALE - IZENDEGIA

IZENA	ZENBAKIA
Otxoki	325
MOETA	AUZOA
Paseo Lekua	Intxaurrondo - Sagastieder

DESCRIPCIÓN, LEKTASUNA, KOKAPENA, ERAIKUNTZAK ETA LEKU INTERESGARRIAK.

Turkistene ikilien haren da, Gurtztxulo auzunea hirigaitetik
inguratu ondoren, Guardia Zibilaren auzuncari ematen dio
erabidea. Paila ja honetan bere trizkeraak mirkuluardik zail
ira egiten du eta norabidea aldatuz, literatutegi paseale-
kuaren bukaetzan da.

HISTORIA LABURRA, IZEN ZAHARRAK, IZEN-ALDAKETAK.

1832. urteko arregistroan, Otxorui etxea Altza herriko
Al zainbalkioz egertzen da.
1871-1873. urteetan desamortu egin zen.

1882.eko Martxoaren 4ean Hirigintza Zerbitzuetako Le-
hendakariak, presbiterio honi "Otxoki" izena ematea
decidi zu zuen.

IZEN HERRITARRAK, IZENGOITIAK, JAKIN GARRIAK.

Etxebarria Zaldibarren atzuneara, militar zona denez
garbiilean mugatua du, beraz, pasealeku honen
sokkore houndi batek (iparrekialdak), ez du
publikoarentzat erabiderik.

IZEN-BAIEZTAPENA EDO ALDAKETA-PROPOSAMENA.

Izen egokia da; aldiro dala, "Donostiarrako poliziano berristako kale izenak" lanean birplanteatua izango da.



DONOSTIAKO KALE - IZENDEGIA

IZENA	ZENBAKIA
Purada Baseirriko Kalea	356
MOETA	AUZOA
(Kalea)	Intxaurrondo - Mirakruz-gaina

DESCRIPCIÓN, LOCALIZACIÓN, COLOCACIÓN, ERAIKUNTZAK ETABLERAS DE INTERÉS.

José Elosegi Alkatearen hiribidean hasten da, Purada oine-txearen atariaren alboan. Hegozkialdeko norabidea hartzen du eta Mirakruz-Gaimeko hainbat egoitza eta txaleti sarbidea eman ondoren, Artikarena egoitzaren alboan, iparrekialdeako norabidea hartzen du eta bi bihurgune egin ondoren, Luis Pradera kalean bukatzen da. Egoitza eta txalet arteko bide lassia bat da.

HISTORIA LABURRA, IZEN ZAHARRAK, IZEN-ALDAKETAK.

- (1)- Etxe hau, Lope Martinez de Isasti-k 1623.urtean aipatzen du. Donostiaiko herresietatik kanpo da-goen oinetxe zahar bat da.
- (2)- Serapio Mujika-k "Los gascones en Guipúzcoa" (1923.urteak) liburuxkan, "Gonzalo de la Parada, franco de San Sebastián" 1261.urtean aipatzen du, Arturo Kämpionen "Gacetillas históricas", "Rev. Intern. de Estudios Vascos", año IV, n.º.tik har-tua dueiarik.
- (3)- Miguel de Laparada Donostian sindikoa izan zen 1579.urtean eta Alkate 1584.urtean.
- (4)- Cayetano de Parada, "Jurado Mayor" izan zen 1772. urtean. Ondoren, Jose Antonio de Paradak kargu bordina hartu zuen 1776. eta 1781.urteetan.
- (5)- 1976.eko Apirilaren 28ko Udal plenoak, izena onartu zuen.

IZEN-BAIEZTAPENA EDO ALDAKETA-PROPOSAMENA.

Izen egokia da.



DONOSTIAKO KALE - IZENDEGIA

IZENA	ZENBAKIA
Pasai San Pedro	359
MOETA	AUZOA
Hiribidea	Bidebieta - Erdialdea / Bidebieta - Gaiztarro / Bidebieta - Gomistegi

DESCRIPCIÓN, LEKUTASUNA, KOKAPENA, ERAIKUNTZAK ETA LEKU INTERESGARRIAK.

Jose Elosegi Alkatearen hiribidean hasten da, Bidebieta Erdialdea eta Bidebieta-Gaiztarro auzoei sarbidea ematen die. Ondoren, Donostiako bariante nagusiaren bukaera eta Pasaiako portuaren Herrerako kaiaren sarbideak kokatzen dira hiribide honi dagozkion Urarte auzunearen inguruan. Azkenik, Azkunesne kalearen hasieran Pasaiako Udal-dermioan sartzen da, aipatu den herri honetako Euskadi hiribideari hasiera ematen diolarik.

HISTORIA LABURRA, IZEN ZAHARRAK, IZEN-ALDAKETAK.

Pasai San Pedro ("Pasages de Aquende" deitua) lehen, Donostiako auzo bat zen, 1605. urtean askatasuna lortu zuen. Denbora berean, Pasai Donibanekin ("Pasages de Allende" deitua) elkartu eta honela, Pasaiako herria sortu zen.

Serafín Mujikak, "Los gascones en Guipúzcoa" (1923) liburuxkan, José Ignacio Gámona aipatuez hau idazten du Pasai San Pedraren sorreraz : "... desde San Sebas-
tián se trasladaron el siglo XIV a Pasajes de su ju-
risdicción o sea al de San Pedro, algunos pescadores
gascones que se establecieron en la villa de aquél
puerto con algunas barracas para acogerse en ellas,
y fueron después edificando el pueblo y una reducida
iglesia a la caída del monte Mirall hacia 1467. De
allí pasaron al otro Pasajes, actualmente de San Juan
y lo poblaron también.

1873.eko Abuztuaren 3lan Udalak, hiribide honen izena
onartu zuen. Errabakiak dionez, izen aurrezidea. Pasai
San Pedrora doalako eta Pasaia eta Donostia arteko
eraitsuna beiezziatzeko onartu zen.

IZEN HERRITARRAK, IZENGOITIAK, JAKIN GARRIAK.

"Bidebietako Aldapa" izenez ezagutzen zen.

Pasealeku honi, Urarte auzunea, "Casas Azules" auzunea eta Tiroko Sarrera edo "Callejón del Tiro" deituriko kalea dagozkio.

Hiribidearen 41 zenbakia aurkitzen den etxearen aurrekalusan, errotulu hau agertzen da :

"Iñarriaren Kolea. 1974.eko Urriaren 29an Iparragirre eta Aseginolazatar Iñaki hemen hil zuten" (1977.urtean jarria da).

IZEN-BAIEZTAPENA EDO ALDAKETA-PROPOSAMENA.

Izen egokia da.



DONOSTIAKO KALE - IZENDEGIA

IZENA	ZENBAKIA
Petritegi	368
MOETA	AUZOA
Bidea	Martutene - Sarrueta

DESKRIBAPENA, LEKUTASUNA, KOKAPENA, ERAIKUNTZAK ETA LEKU INTERESGARRIAK.

Gartziategi sagardotegia pasa ondoren eta Astigarragako Udal-dermioetan sarturik Donostia ibilbidea deitzen den galtzara aurkitzen da. Aipatu den ibilbide honetatik, Petriteni Bidea ateratzen da; bide hau Petritegi sagardotegitik pasatzen da, izen bereko isurtegian bukatzen delarik. Bide honen alboan Petritegi erreka berean Donostia muga dago. Bi etxe txiki dira Donostiari dagozkionak, hauek Goikoene eta Etxetxiki dira.

HISTORIA LABURRA, IZEN ZAHARRAK, IZEN-ALDAKETAK.

Astigarragako Petritegi baserri zahar ezagun honen
izenarekin, inguru guztia ezagutzen da.

IZEN-BAIEZTAPENA EDO ALDAKETA-PROPOSAMENA.

Izen egokia da.



DONOSTIAKO KALE - IZENDEGIA

IZENA	ZENBAKIA
Putzuetako kalea	385
MOETA	AUZOA
Bidea	Altza - Gaina

DESKRIBAPENA, LEKUTASUNA, KOKAPENA, ERAIKUNTZAK ETA LEKU INTERESGARRIAK.

Laubizateko kalea eta Marrus bidea elkartzen diruen bide gurutzean hasten da eta hegoekialdeko norabidea hartzen du, hainbat baserrri-estxeri sarbidea eman ondoren.

HISTORIA LABURRA, IZEN ZAHARRAK, IZEN-ALDAKETAK.

Aspaldiko bide zahar hau, Altzatik Astigarragare eta San Jarkosera doan herri-bidea izan da.

Bide honetan, -legrifioene beserria aurkitzen da. Etxe hau, erromes beten etxea edo erromesen ostatua izan zen, toponimoak horixe adierazten du. Etxeak gainera bere muurruetan badu harrizko gurutze bat; ez da ahen tzi. Lehar, Santiomendiko ermita ere ez dela oso urrun aurkitzen eta herri-bide zahar hau haren deala.

1968.eko martxoaren 23ko Udal plenoan, Putzueta Bidea izena onartu zen.

IZEN HERRITARRAK, IZENGOITIAK, JAKIN GARRIAK.

Putzueta "Putzuta", Astigarraga Udalerriko baserri bat zen, gaur desagertua dago (gaur tailerra bat da). Bere hegomenaebaldean, Artikutzako ura jasotzen duten bi urbiltegi haundi kokatzen dira.

Bide honi Amueder baserria dagokio, bertian Francisco Arzak bertsolaria (1875-1928) jaio zen.

IZEN-BAIEZTAPENA EDO ALDAKETA-PROPOSAMENA.

Putzueta baserria (gaur desagertua), Astigariagako Udal
dermioari zegokion. Izen historikoa berreskuratzekotan
hona hemen bide honi dagokion izena; "Pelegrin-Bidea"
edo "Pelegrinen Bidea". Egokiena azken hau da.



DONOSTIAKO KALE - IZENDEGIA

IZENA	ZENBAKIA
San Antonio	393
MOETA	AUZOA
Kalea	Herrera - Kaskarre

DESCRIPCIÓN, LEKUTASUNA, KOKAPENA, ERAIKUNTZAK ETA LEKU INTERESGARRIAK.

Luis Pradera kalean hasten da eta Frantzes kalea eta Julianene bidea elkartzen zituzkilarik Eguzkisoro ibilbidearen mintzinean, kale bezala bukatzen da. Azken cipresu den atzea horretatik malda behert, galtzera estu bat jeisten da, Jose Elosegi Alkatearen hiribidean behin betireko bukatzen delariik.

HISTORIA LABURRA, IZEN ZAHARRAK, IZEN-ALDAKETAK.

Kaskarreko mendienan legezalestatik doan bide zahar bet da,

Pareda oinetxearen eta Herrera-ren urteko komunikabidea

da.

1978.eko Apirilaren 20ko Udal plenoak, izens onartu zuen.

IZEN HERRITARRAK, IZENGOITIAK, JAKIN GARRIAK.

Kale bezala ezagutuaz gain, auzune bezala ere aipatzen
da.

Orain dela gutxi arte "Ciudad Jardín de San Antonio"
bezala ere aipatzen zen.

IZEN-BAIEZTAPENA EDO ALDAKETA-PROPOSAMENA.

Izen egokia da.



DONOSTIAKO KALE - IZENDEGIA

IZENA	ZENBAKIA
San Inazio	401
MOETA	AUZOA
Galtzara	Herrera - Erdialdea

DESKRIBAPENA, LEKUTASUNA, KOKAPENA, ERAIKUNTZAK ETA LEKU INTERESGARRIAK.

Txingurri pasealekuaua hosi eta Txirrita bertsolariaren pasealekuaua bukatzen da. Zatietan, harmailak dituen malda haundiko galtzara bat da.

HISTORIA LABURRA, IZEN ZAHARRAK, IZEN-ALDAKETAK.

Galtzara horri arruntzki, "Aldapa" edo "Malda" deitu
izan zaio.

1933-1939.ko gerratea baino lehen ofizialki "Pablo
Iglesias" deitzen zen. Gerra ondoren "Calzada de
San Ignacio" izena ezarri zioten.

Pablo Iglesias (1860-1925), politiko espanyiar eza
gun bat izan zen.

IZEN HERRITARRAK, IZENGOITIAK, JAKIN GARRIAK.

Altzako San Martzial plaza inguruko auzotarrek "Herrerako malda" deitzen zuten, Herrerakoek eldiz, "Altzako malda".

Galtzara hau osatzen duten Beltranenea, Vista alegra, Etxeluze, Tokialai, Etxeberriaenea eta Zeruko Atea etxeek ez cute automobilentzat sar bicerik.

IZEN-BAIEZTAPENA EDO ALDAKETA-PROPOSAMENA.

Izen egokia da.



ARANZADI
ZIENTZI ELKARTEA
DONOSTIA

DONOSTIAKO KALE - IZENDEGIA

IZENA	ZENBAKIA
San Luis Gonzaga	407
MOETA	AUZOA
Plaza	Herrera - Erdialdea

DESKRIBAPENA, LEKUTASUNA, KOKAPENA, ERAIKUNTZAK ETA LEKU INTERESGARRIAK.

Jose Elosegi Alkatearen hiribidetik, maldan behera doan kale batetik, plaza ertain honetara iristen da. Plaza honen menetxeldean, beste kale motz batek Peruene Zar eta Peruene Berri etxeei ematen die sarrera. Aipatu diren bi kaleak eta plazak, San Luis Gonzaga Plaza deritzanea osatzen dute.

HISTORIA LABURRA, IZEN ZAHARRAK, IZEN-ALDAKETAK.

1907.eko Urriaren 17an auto-istripu bat gertatu zen.

Mirakruz--etik zatzen bi automobilek elkar jo zuten era plaza honetara, Etxeluze baserriaren ondora ero-ri ziren. Bi pertsona hil ziren horietako bat, Luis Zappino zen.

Teresa Barkaitzegi bere alargunek, senurraren ordeña
n Ez Etxeluze baserria erosi eta bortan eliza txiki bat
egitea ordaindu zuen. Azkenik 1911. urtean, eraiketa
bukatu zen, auzotarrek "Zappinoren eliza" bezala eza-
gutzen zuten.

Eliza txiki hau urteekin haunditzen joan zen, azke-
ni, Herriko San Luis parroquia bihurtu zen. 1972.
urtean Donostiekiko bariantz nagusia egin ziren, eliza
hau bota egin zen.

1975.eko Apirilaren 28ko Udal plenoak, izena onartu
zuten.

IZEN HERRITARRAK, IZENGOITIAK, JAKIN GARRIAK.

Leku hau izendatzeko, "Herrerako plaza" ere
erabiltzen da.

IZEN-BAIEZTAPENA EDO ALDAKETA-PROPOSAMENA.

Izen egokia da.



DONOSTIAKO KALE - IZENDEGIA

IZENA	ZENBAKIA
San Markosko Bidea	408
MOETA	AUZOA
(Bidea)	Altza - Molinac

DESKRIBAPENA, LEKUTASUNA, KOKAPENA, ERAIKUNTZAK ETA LEKU INTERESGARRIAK.

Paseo Antxotik sortzen da Donostiako Udal-darmioan, Beltzañca
etxeak lehen zenbakia, Bilbo-Behobia autobidearen Pasaiako
errepide-bitartekoaren zatia, paraleloki honekin doa hasiera
batetan. Jose Azurmendi pabiloiarenurrean, sipatu den errepide
de-bitartekoarekin bat egiten du. Mesedetako Ama auzunaren au-
rrean errepide bitartekoau utzi eta Errenteriako Udal-darmioaren
mugatara heltzen da sipatu den herri honen Berriaun auzoan. Onag-
ren, Bilbo-Behobia autobidea zubi batetik igerotzen du, beste
neinbat etxe eta baserriei carbidea eman onuoren, San Markos
kantonamenduko zabortegietara heltzen da, auzo-bide bezala bu-
tzen dilarik.

Azkenik, uista batetan bihurturik, Kutarroko mazeletan gora
San Markos eta Txoritokietako mendien arteko lepoan bukatzen da.
Oso bidea luzca da : errepide bezala 8.100 metro ditu eta pista
bezala 1.400 metro, denetarren 4.000 metrak osurtzen ditu.

HISTORIA LABURRA, IZEN ZAHARRAK, IZEN-ALDAKETAK.

1660. urteko "Plano Topográfico de la Jurisdicción de San Sebastián" plenoan "M. de San Marcos" eta "M. de Gutarro" agertzen dira. Honi euskaraaz, "San Markoko Fuertia" edo "San Markoko Mendiya" deitu izan zaie.

Txipres baserria (Chiores 1862. urteko erregistroan), inguruko etxarik garantzitsua da.

Félix Elejalde eta Juan Erenchun-en Alza y Astigarraga ga monografiek (1974) dionez Chiores abizena jadanik 1669. urtean, Pusai San Pedroko parroki liburuetan azaltzen da. Ondoren, Altza eta Hirreneriara pasa zen. Chiores etxea, Lope Martínez de Ibarra-renagatik 1625. urtean aipatua da.

Sartean, historia eta legenda nahasten dira. Kontatzen da Txipres "jentillex" Kutarrrotik botatako harri batetan ceinuan egina dela.

Ere gaineran ere, beda San Jeronimoren irudi bat.

Esocon dutenez, San Markos Mendiaren zegoen ermita zahar batetik ekarria da.

Jarrerako zuhaitz hau, templarioen bizi lekua ere izan da.

13. B.eko Martxozaren 13.eko Udal plenoak, izarcen onuratu zuen.

IZEN HERRITARRAK, IZENGOITIAK, JAKIN GARRIAK.

Militarren bidea, "Carretera militar" leitu izen zaoi, izen ere, horixe zen San Markosko gotorlekura (gaur abandonatua) zihoan bidea. Beinan, erabili izan den izena, "San Markoko bidea" edo "Carretera de San Marcos" izan da beti.

Biue honi, Mesedetako Amaren euzunea degokio. Honek ez irri, "Galtzabeta"tik du, Errenteriako Beraun suzotik. Errregabide zaharrak (Donostia-Errenteria-Irun) Molindorrik Galtzeraborden zuen bere trazaketa ("Galtzabeta" toponimoa da lekuko) autobidea egin zinean moztu zen. Donostia-Errenteria arteko muga urazketek, bi etxe ez ditik bereizten ditu. Aurrin-Goia baserria da bat; etxe honen ikuilua Donostiarri degokio baina suxetierrek errrentiarrek konsideratzen dira.

Jordin gertatzen da Beraun euzoko "Aldeakonederak Kaled. 1" etxaldearekin, 64 etxe-bizitza dira eta bere erdia teori koki Donostiarri degokio.

Pasaiako mugaren trazaketa ere ez dago oso definitua; Jose Azurmendi eraikina eta inguruko industrialdea Pasaiakoak kontsideratzen dira, Ibeialde etxea aldiiz, bonos-etxean.

Azkenik, Don Bosco Institutu politeknikoa ia osorik Errenteriakoa izan arren, zati bat Donostiarri dagokio.

IZEN-BAIEZTAPENA EDO ALDAKETA-PROPOSAMENA.

Izen egokia da; dena dela garrantzi heundikoa litzatekeen
nolabait ore, Txipres toponimoa berreskuratzea. Honetaz
gainera, posible litzateke bide luze hau bi zatitan bana
uzea eta bi izenak ezartzear; Txipres eta San Markos. Bes
te irtenbide bat, bi izenak batera, honela errotulatzea
izango litzateke :

"San Markos eta Txipresko bidea"



DONOSTIAKO KALE - IZENDEGIA

IZENA	ZENBAKIA
San Martzial	411
MOETA	AUZOA
Plaza	Altza - Erdialdea

**DESKRIBAPENA, LEKUTASUNA, KOKAPENA, ERAIKUNTZAK
ETA LEKU INTERESGARRIAK.**

Altzako kasko historikoak (eliza, konsejua, pilotalekua...) plaza hau osatzen du.

HISTORIA LABURRA, IZEN ZAHARRAK, IZEN-ALDAKETAK.

1390.eko Urtarilaren 10ean Martin Irurteko apezpikuak, zurezko eliza bat egiteko beimena eman zuen. San Martzial (San Martzial), Limoges hiriko lehenengo gotzaia izan zen, historiak dionez berak ebangelizatu zuen Gas koinia.

1970.eko Apirilaren 26ko Udal plenoak, izena onartu zuen.

IZEN HERRITARRAK, IZENGOITIAK, JAKIN GARRIAK.

"Altzako Plaza", "Plaza", "Eriko Plaza" izenez
ezagutzen da.

Plaza ertain hau, Altzako "bihotza"da; betidanik
izan da eta gaur egun ere, izaten jarraitzen du.

IZEN-BAIEZTAPENA EDO ALDAKETA-PROPOSAMENA.

Izen egokia da.



DONOSTIAKO KALE - IZENDEGIA

IZENA	ZENBAKIA
Santa Barbara	415
MOETA	AUZOA
Kalea	Altza - Santa Barbara

**DESKRIBAPENA, LEKUTASUNA, KOKAPENA, ERAIKUNTZAK
ETA LEKU INTERESGARRIAK.**

Altza nesealekuan hasi eta Santa Barbara auzoa barnakaldotik zeharkatua, berriko ia auzo-etxe guztiei sarrera ematen die.

HISTORIA LABURRA, IZEN ZAHARRAK, IZEN-ALDAKETAK.

Santa Barberaren ermita, Herreratik Molinaora zihoa
erregebide zaharra eta Buenabistatik Altzako Plazara
doan errepiidearen arteko bide gurutzean zegoen, gaur
Altza pasealekuaren 16 zenbakie dusan etxearen orube-
an, (gaur egun Erroteta auzoari dagokio).

Erroteta eta Santa Barbara auzoak egin zirenean, de-
sagertu egin zen.

1973.eko Abuztuaren 11ko Udal plenoak, izena onartu
zuen.

IZEN-BAIEZTAPENA EDO ALDAKETA-PROPOSAMENA.

Izen egokia da.



DONOSTIAKO KALE - IZENDEGIA

IZENA	ZENBAKIA
Sarroeta	419
MOETA	AUZOA
Pasealekua	Martutene - Sarrueta Martutene - Mateo-Erreka

DESKRIBAPENA, LEKUTASUNA, KOKAPENA, ERAIKUNTZAK ETA LEKU INTERESGARRIAK.

Martutene pasealekuaren hasi eta Urumea ibaiaren eskuin aldetik, Katalintxo etxea pasa ondoren, zabaldu egiten da. Mateo-Erreka industrialdaren egiazko ataria dago bere bukaieran.

HISTORIA LABURRA, IZEN ZAHARRAK, IZEN-ALDAKETAK.

Urumea ibaiaren eskuin aldeko bide zaharra da, beti inguru honetako komunikabide nagusia izan dena.

1489. urtean, Donostiako Udal Ordenantzetan Zarraota bezela aipatua da.

Mateo-Erreka Urumeara ibairatzen den parajearen, Balerdiene, Bolañene eta Torruazar baserrien inguruan portu bat zegoen. "Puerto de Sarraota o del Estado" deitzen du Ricardo Izagirrek, "El Urumea y los puertos donostiarras" lanean.

1976.eko Apirilaren 26ko Udal plenoak, izena onartu zuen.

IZEN HERRITARRAK, IZENGOITIAK, JAKIN GARRIAK.

Aintzinatik beti, "Sarruetako bidea" izenarekin ezagutua izan da.

Katalintxoene etxetik Altzako plaza aldera doan bideari "Matioko Presako bidia" esaten zitzaion.

IZEN-BAIEZTAPENA EDO ALDAKETA-PROPOSAMENA.

Izen egokia da, baina inguru guztian Sarrueta esaten da
beraz :

Sarrueta Pasealekua.



DONOSTIAKO KALE - IZENDEGIA

IZENA	ZENBAKIA
Sasuategi	420
MOETA	AUZOA
Bidea	Altza - Arribarri / Altza - Ercialdea / Altza - Molinao

DESCRIPCIÓN, LEKTASUNA, KOKAPENA, ERAIKUNTZAK ETA LEKU INTERESGARRIAK.

Auzo bide estu bat da. Bide honek bere hasiera, Arribarri auzoan du, hiru etxeri sarrera eman ondoren, Barona etxe zaharraren hondakinen albotik pasatzen da. Azkenik, behera doan maldia gogor bat igaro ondoren, Eskalantegi kalean bukatzen da.

HISTORIA LABURRA, IZEN ZAHARRAK, IZEN-ALDAKETAK.

Donostiatik Irunea; Herrera, Santa Barbara, Eguzkitza, Arrieta, Molinao, Jondaberrí, Galtzabeta, Galtzaraborde, Errunteria eta Lezo-tik zehar zihoaan orrege bidearen zati bat zen (Eguzkitza eta Molinao artekoan hain zuzen). Gaur egun ere bere aztarnek, Arrieta etxetik behera bidezidorra bezala irauten aude.

Oraindik ezkera, 1703.urtean Altzako Errosarioko Kofradia zerrrendetan Sasuetegui izenaz aipatzen da, 1862. urteko erregistroan aldiz Sasoategui izena aipatzen da.

Birrha etxea, 1703.urtean eta zerrenda berrian Badona bezala aipatzen da, Errregistroan aldiz Barrena. Azkenik, 1863.urteko "Nomenclator de la Provincia de Guipúzcoa"n Barona agertzen da.

1998.eko artxoaren 23ko Udal plenoak, lehen aipatu omen ezkearren izena bide honentzat onartu zuen.

IZEN HERRITARRAK, IZENGOITIAK, JAKIN GARRIAK.

Bide honen hesierako zatiak, Eguzkitzako Gaña
deitzan den gain, zabal bat zeinarkatzen du.

IZEN-BAIEZTAPENA EDO ALDAKETA-PROPOSAMENA.

Sasotegi baserria ez da bide honen trazaketaren alboan
surkitzen, 200 metro hegoaldera baizik.

Bide honi, Barona Bidea edo Arrieta Bidea dagokio izen
bezala.

- Barona oso etxe zaharra da, 1989. urtean erre zen eta
bere hondakinak bide honen alboan kokatzen ditzak.
- Arrieta etxe bizitza, mende honetan eraikia da.



DONOSTIAKO KALE - IZENDEGIA

IZENA	ZENBAKIA
Serapic Mujika	425
MOETA	AUZOA
Pasealeku	Bidebieta - Erdialdea
DESCRIPCIÓN, LEKTASUNA, KOKAPENA, ERAIKUNTZAK ETA LEKU INTERESGARRIAK.	
<p>Juan XXIII.aren pasealekuau hasten da, mendeboldean dagoen obal-antzeko plaza batetan. Zortzi dorre heundi eta hainbat etxalderi sarbidea eman ondoren, berriaz ere Juan XXIII pasealekuau bukatzen da.</p> <p>Pasealeku honi Boneda edo Moneda oinetxea dagokio, gaur kultur-estxe bat da.</p>	

HISTORIA LABURRA, IZEN ZAHARRAK, IZEN-ALDAKETAK.

Serafín Múgica Ormaiztegin 1854. urtean jaio zen. Kronista eta historialaria, Donostiarak eta Gipuzkoak eman duen historia-ikertzaile haundienetariko bat izan da.

Julio de Urquijoren laguntzailoa izan zen "Revista Internacional de los Estudios Vascos"-en; beste lan batzuen aran, lan garrantzitsu hauen egilea da :

"Índice de los documentos del archivo del Ayuntamiento de San Sebastián. Años 1486 a 1891" (1898), "Curiosidades históricas de San Sebastián" (1900), "El Alarde de San Marcial de Irún" (1901), "El Elasón de Guipúzcoa" (1915), "Las calles de San Sebastián. Explicación de sus nombres" (1916), "Geografía del País Vasco-Navarro" (1918), "Los gescones en Guipúzcoa" (1923), "Guía de Guipúzcoa" (1930), eta "Orígenes de San Sebastián" (1935).

1841. urtean hil zen.

1873.eko Abuztuaren 11ean Udal plenoak, izena onartu zuten.

IZEN-BAIEZTAPENA EDO ALDAKETA-PROPOSAMENA.

Izen egokia da.



ARANZADI
ZIENTZI ELKARTEA
DONOSTIA

DONOSTIAKO KALE - IZENDEGIA

IZENA	ZENBAKIA
Tranbia	438
MOETA	AUZOA
Kalea	Martutene - Sarrueta

DESCRIPCIÓN, LOCALIZACIÓN, COLOCACIÓN, ERAIKUNTZAK ETABERRIAK.

Martutene pasealekuaren hasten da, honek Zubia pasatu ondoren.
Hernani-Donostia tranbia zenaren bidea jarraitzen du zati
haundi batean bederen; azkenik tranbia bide hau utzi eta Alai
auzuneari ematen dio sarbidea.

HISTORIA LABURRA, IZEN ZAHARRAK, IZEN-ALDAKETAK.

Tranbe-bide bezala egin zen hasiera batean baina galdu
denean pasealeku batetan bihurtu da.

1976.eko Apirilaren 26ko Udal plenoak, izena onartu zuen.

IZEN HERRITARRAK, IZENGOITIAK, JAKIN GARRIAK.

Hau Hernaniko tranbearen trazaketaren zati bat
bakarrik da. Bertako auzotarrentzat, ez da bakarrik
hau "Tranbe-bidea" trazaketa guztia baizik.

IZEN-BAIEZTAPENA EDO ALDAKETA-PROPOSAMENA.

Izen egokia da.



ARANZADI
ZIENTZI ELKARTEA
DONOSTIA

DONOSTIAKO KALE - IZENDEGIA

IZENA	ZENBAKIA
Txapinene	445
MOETA	AUZOA
Kalea	Altza - Erdialdea

DESKRIBAPENA, LEKUTASUNA, KOKAPENA, ERAIKUNTZAK ETA LEKU INTERESGARRIAK.

Larratxo pasealekuauan hasi eta San Marzial elize eta San Jose de Calasanz ikastetxearen artean, Altza pasealekuauan bukatzen da.

HISTORIA LABURRA, IZEN ZAHARRAK, IZEN-ALDAKETAK.

Txapifizne baserria Altzako plazan kokatzen zen. Bota egin zen eta bere orubean sei bizitzako auzo-etxe berri bat egin da.

1862.urteko erregistroan Chapifiene bezala izendatzen da.

1975.eko Apirilaren 28ko Udal plenoak, izena onartu zuten.

IZEN HERRITARRAK, IZENGOITIAK, JAKIN GARRIAK.

Kile honen hessieran aurkitzen airen hamasei solairutako etxalde haundiak, "Torres de Arévalo" izenez ezagutzen dira. Construcciones Arévalo S.A., etxe-gile enpresa bat da.

IZEN-BAIEZTAPENA EDO ALDAKETA-PROPOSAMENA.

Izen egokia da bainz lekuoek, Txapiñene bezala ezagutzen
dute. Honela izendatu behar litzateke :

Txapiñene Kalea.



ARANZADI
ZIENTZI ELKARTEA
DONOSTIA

DONOSTIAKO KALE - IZENDEGIA

IZENA	ZENBAKIA
	Txingurri
MOETA	AUZOA
Pasalekuak	Herrera - Erdialdea / Herrera - Txingurri

DESKRIBAPENA, LEKUTASUNA, KOKAPENA, ERAIKUNTZAK ETA LEKU INTERESGARRIAK.

San Luis Gonzaga plazan hasten da, korteko trenaren zubiak dorron ditzien San Inazio geltzarn, Ederrena kalea eta Larratxko pasalekuari ematen die hasiera. Ondoren, hegomeniketadako norabideak, Txingurri Industrialdea zeharkatzen du. Bihurgune handi bat egin ondoren, norbidea guztiz aldatzen du —orain hegoaldeko norabidea hartzen du—. Azkenik, Larratxon sarturik, aipatu den auzo honen hegoaldean bukatzon da.

HISTORIA LABURRA, IZEN ZAHARRAK, IZEN-ALDAKETAK.

Donostiako berriente nagusia, Bilbo-Jehobia autobidea egin zen arte (1970. urtean), ibar gozo eta polit bat zen.

Gaur egun lur-sail guzti hauek errepubileaz gurutzaturik daude.

1975.eko Apirilaren 28ko Udal plenoak, izenea onartu zuen.

IZEN-BAIEZTAPENA EDO ALDAKETA-PROPOSAMENA.

Izen egokia da.



DONOSTIAKO KALE - IZENDEGIA

IZENA	ZENBAKIA
Txirrita Bertsolariaren Pasealekua	449
MOETA	AUZOA
(Pasealekua)	Altza - Larratxo / Altza - Jolastokieta
DESKRIBAPENA, LEKUTASUNA, KOKAPENA, ERAIKUNTZAK ETA LEKU INTERESGARRIAK.	
<p>Larratxo pasealekuuan hasi eta auzo bereko etxaldeei sarbidea eman ondoren, Jolastokieta auzoan sartzen da eta zeharkatu egiten du. Azkenik, Herrera pasealekuuan bukatzen da Gure Ame tsa etxearen alboan.</p>	

HISTORIA LABURRA, IZEN ZAHARRAK, IZEN-ALDAKETAK.

Joxe Manuel Lujanbio Retegi "Txirrita", gizon ospetsu eta itzal haundiko bertsolaria, Hernaniko Urumea entitatzeko Letxe baserrian jaio zen, 1860.urtean. Errrente riako Zamalbice auzoko Txirrita baserrira bere familiarekin bizitzera joan zen. Urte batzutara familia Altxako Gatzteluene baserrira etorri zen eta baserri honetan Txirritak bere bizitza iragan zuen. Bertsoak kantatzeko asmotan Goizuetara zihuala, bidean gaizki jazti eta utxera itzuli zen. Handik hiru egunetara hil zen, 1936.eko Ekainaren San.

1976.eko Apirilaren 28ko Udal plenoak, izena onartu zuen.

IZEN HERRITARRAK, IZENGOITIAK, JAKIN GARRIAK.

Pasealeku honetako eraikuntzarik gehienak etxalde
haundiak dira.

IZEN-BAIEZTAPENA EDO ALDAKETA-PROPOSAMENA.

Izen egokia da.



DONOSTIAKO KALE - IZENDEGIA

IZENA	ZENBAKIA
Txurdiñene	451
MOETA	AUZOA
Bidea	Altza - Caina

DESCRIPCIÓN, LEKTASUNA, KOKAPENA, ERAIKUNTZAK ETA LEKU INTERESGARIKI.

Putzueta bidean hasten da, Iruñea-goia baserriaren aurrean. Beso batek, Txurdiñene baserriari ematen dio sarbidea. Ondoren, baserri-bide hau Gatzeluenetako baserriaren atarian bukatzen da, estrata edo gurdi-bide bezala jarraitzen duelerik. Malda behera, Bilbo-Behobia autobidearen ingurura heltzen da. Berri izan den baserri-bide bihurturik, beste bost etxeri ematen die sarbidea. Azkenik, aipatu den autobidearen azpian bukatzen da (Bost-Bidieta deitzen da parajea), Artxipi bidea bertan hasten dela rik.

HISTORIA LABURRA, IZEN ZAHARRAK, IZEN-ALDAKETAK.

Herri-bide zahar bat da. Lau baserriren sarrera den biue honek, Altza-Gaino Wolinaoko inguruarekin komu nikatzen zuen.

1862. urteko erregistroan honela izendatzen dira :

Gaztelu	"Gazteluene"
Churdiñene	
Sorda Arzac	"Sorda"
Galentene	

Joxe Manuel Lujanbio Retegi "Txirrita" bertsolari haundiak, Gaztelune baserrian iragan zuen ia bere biziitza osoa eta bertan, 1936.eko Ekainaren 3an hil zen.

1938.eko Martxoaren 23ko Udal plenoan, Txurdiñene bi dea izena onartu zen.

IZEN HERRITARRAK, IZENGOITIAK, JAKIN GARRIAK.

Gaztelueneko Malda, Gaztelueneko Aldapa eta Gaztelueneko Estrata izenez ezagutua izan da betidanik bide hau.

IZEN-BAIEZTAPENA EDO ALDAKETA-PROPOSAMENA.

"Gazteluene Bidea" edo "Gaztelueneko Estrata" izena, arrazoi historikoengatik eta baita lekukoen eskaerengatik dagokio galtzara honi.



DONOSTIAKO KALE - IZENDEGIA

IZENA	ZENBAKIA
Ubarburu	455
MOETA	AUZOA
Pasealekua	Martutene - Mateo Erreka

DESCRIPCIÓN, LEKTASUNA, KOKAPENA, ERAIKUNTZAK ETA LEKU INTERESGARRIAK.

Balerdiene baserriaren inguruan hasten da, Mateo-Errota industrialdeko hainbat lanteziri sarbidea ematen diolarik. Aienas baserriarenak ziren lur-sailetatik aurrera, Astigarragako Udal dermioan sartzen da. Ondoren, Ubarburu baserriarenak ziren lur-sailak (hauek Astigarragako herriari dagozkio) zeharkatzen ditu eta azkenik berriz ere Donostian sartuz pasealeku berean sartzen da, Aienas ko lur-sailetan.

HISTORIA LABURRA, IZEN ZAHARRAK, IZEN-ALDAKETAK.

Ubarburu, 1863.urteko "Nomenclator de la Provincia de Guipúzcoa"n azaltzen da. Beti Astigarragako Galtzaur auzokoa izan da etxe hau.

1976.eko Apirilaren 28ko Udal plenoak, izena onartu zuen.

IZEN HERRITARRAK, IZENGOITIAK, JAKIN GARRIAK.

Pasealeku hau eta bere ingurune guztia, "Polígono 27"
izenarekin ezagutzen da.

IZEN-BAIEZTAPENA EDO ALDAKETA-PROPOSAMENA.

Inguru guztia Mateo Erreka bezala ezagutua izan da beti; eta Ubarburu (gaur desager̄tua den baserria) Astigarraga aldekoa zenez, bide hau Mateo-Erreka Pasealekua izendatzea bidezkoa izango litzateke.



DONOSTIAKO KALE - IZENDEGIA

IZENA	ZENBAKIA
Ulia	456
MOETA	AUZOA
Pasealekua	Ulia - Barbotegi eta Mirall / Ulia Mendia / Bidebieta - Erdialdea

DESKRIBAPENA, LEKUTASUNA, KOKAPENA, ERAIKUNTZAK ETA LEKU INTERESGARRIAK.

Ikusmira eder eta zabaleko pasealeku hau Jose Elosegi Alkatearen hiribidean hasten da eta Buskando urbiltegia eskuinnetik inguratzen du, alde berean ere izen bereko etxea uzten duelarik. Barbotegi baserrria pasa ondoren, beti bihurguneak egiten malda leun batez gora, Monpaseko arroken gainean norabidea guztiz aldatuz Palazio Gorria deiturikoa inguratzen du. Hortik aurrera, Miraill Mendia zeharkatzen du eta Mendikoetxeberriko plazara heltzen denean bide estu batetan bihurtzen da. San Juan-Gaina atzean utzirik, Atximas-Gainara iristen da. Hemen bukatzen da automobilentzat bidea. Ondoren mendibidea jarraitzen duclarik, Mendiola baserrira heltzen da. Hortik aurrera, Mendiola deitzen den mendia ere zeharkatzen du eta Pasaiako kanalaren gaikaldera iritxi ondoren Platako Itsasargian bukatzen da.

Donostiaiko kale-izendegiko biderik luzeena da : 4.800 metro inguru ditu Atximas Gainaraino; Plataraino 2.100 gehitu eta 7.000 metro izatera heltzen da.

HISTORIA LABURRA, IZEN ZAHARRAK, IZEN-ALDAKETAK.

Mendi honi Ulia ez ezik Folia eta Mirall ere deitu izan zaio.

1860.urteko "Plano Topográfico de la Jurisdicción de San Sebastián" mapan "Monte de Mirall" izenaz azaltzen da.

1975.eko Apirilaren 25ko Udal plenoak, izena onartu zuen.

IZEN HERRITARRAK, IZENGOITIAK, JAKIN GARRIAK.

Beti bide hau izendatzeko "Uliako Kamiyua" edo "Carretera de Ulia" izenak erabili izan dira; zinez polita eta ikusmira ederrekoak da. Urteetan aldaketa haundirik gabe iraun du gaur arte.

IZEN-BAIEZTAPENA EDO ALDAKETA-PROPOSAMENA.

Izen egokia da, bere hasieratik Atximas-Gainaraino. Leku honetatik Mendiolarra, baserri honen deitura daraman bidearen izena luzatu behar litzateke, izan ere aipatu den baserrikoak ere honelaxe nahiko luteke.

Pasaiako bokalearen gainean (Gurutzeta mendiaren inguruan), Platako farola edo itsasargiari bidea ematen dion galtzarrari beste izen bat dagokio, zeren bide hau Pasaia San Pedrotik igotzen baita; Ulia Menditik guztiz aparte izen bat aukeratzearen, hona hemen bidezkoenak;

- Platako Itsasargiaren Bidea.

Bertako Itsasargia edo Farolaren izena.

- Ingeles Bidea.

Gurutzeta mendian kokatzen dira Ingeles Fuertia = Fuerte de los Ingleses o Fuerte del Almirante eta honen iparraldean : Ingeles-Iturri = Fuente del Faro.

- Plateta Bidea.

Faroaren azpikaldeko arlastra "Plateta" deitzen da, faroa ere "Plata" deitzen delarik.



DONOSTIAKO KALE - IZENDEGIA

IZENA	ZENBAKIA
Zk. indardegia	403
MOETA	AUZOA
Bizcaia.	Intxaurrondo - Julimendi
DESCRIPCIÓN, LEKTASUNA, KOKAPENA, ERAIKUNTZAK ETA LEKU INTERESGARRIAK.	
<p>Julimendia bideratzen beteera, nona jasotako lekturaren bukaeren irudien da, malde benetako eta hegoaldeko horribidean eg onduera nolitzon zuen, iparraldeko horriko igo sakon da. Azkenik, Julimendia baserrirren atarian elo n bukatzen da. Mendi etxe-txikirun sartidea da.</p>	

HISTORIA LABURRA, IZEN ZAHARRAK, IZEN-ALDAKETAK.

Zendarriari zuker, 1880. urteko "Plano Topográfico de la Jurisdicción de San Sebastián"en agertzen da. Ondar de la pontse duitako, gurei hartan desagertu zain, zeren etz. 1882. urteko errazkisioen ez baita azaltzen.

Izenak euskal herriko Udal plenarkik, izena ondakatu zuen.

IZEN-BAIEZTAPENA EDO ALDAKETA-PROPOSAMENA.

Izen erabiltsa da.



DONOSTIAKO KALE - IZENDEGIA

IZENA	ZENBAKIA
Zarautzegi	470
MOETA	AUZOA
Paseo Ibilua	Intxaurrondo - Zarautzegi / Intxaurrondo - Gatzelua / Intxaurrondo-Pollizan Intxaurrondo - Berri / Intxaurrondo-Degastieder

DESCRIPCIÓN, LEKTASUNA, KOKAPENA, ERAIKUNTZAK ETA LEKU INTERESGARRIAK.

Irrribarreko kalean hirten da, Gatzelua eta Dom Basco duenek
jore ezkerraldean utzi ondoren, Lizardiko burutzearren ahoz
aosa ikukua gurutzatzeko du. Ondoan, Sonostikako barneko
nauakia gurutzatzen da, plaza zirkular batetan bukatzen
da, hemen Tiberioen kalea eta Zarautzegi pasealekuarekin
elkaritzeko da.

HISTORIA LABURRA, IZEN ZAHARRAK, IZEN ALDAKETAK.

Etxe hau, Luis Martínez de Istáti-k 1645. urtean altxatzen du, Donostiarako herri-sietatik kanpo zegoen erietxe zuharbet zen. 1645. urteko erroldatrenan Jurutegui etxean egortzen da.

1671-1673. urte bitartean desegoritu zen.

1682.eko berribarren 4ean Hirigintza Zerbitzuetako Lehendakariak, paseanatu honi "Zurriegi" izena ez fitzear esleitu zuen.

IZEN HERRITARRAK, IZENGOITIAK, JAKIN GARRIAK.

Pista hondu hau ota bere hasierako saskoreret, "Marrutxipiko Alaburua" edo "Marrutxipiko Sidea" deitzen zen.

Zeritzagi baserritxondibidekoera ota bere alboan, murrutzar haurdi batzu zeuden, gotorleku otxen oztopunak zihuraski.

"Uxintxa Margarita" deitzen zitzaion.

IZEN-BAIEZTAPENA EDO ALDAKETA-PROPOSAMENA.

Izen egotzio dir. "Donostialako poligono Berriotsko kalea
etorriren izenak" lanean birplaintzaia izango da.



DONOSTIAKO KALE - IZENDEGIA

IZENA	ZENBAKIA
Zedro	472
MOETA	AUZOA
Plaza	Sidabista - Gaiztarro

DESKRIBAPENA, LEKUTASUNA, KOKAPENA, ERAIKUNTZAK ETA LEKU INTERESGARRIAK.

Zumaiako pasealekuarekin batera hasten da eta beso bat burriak ere, sipatu den pasealekuaren sartzen da. Beso nagusia, automobilentzat irteorarik gabeko plaza batzuetan bukatzen da.

HISTORIA LABURRA, IZEN ZAHARRAK, IZEN-ALDAKETAK.

Lur-seiil hauek, Seizterro familiaren jabeogos ziren.
Beraiek, etxegintza enpresa bat sortu zuten, eta
egin zuten poligono barrioren barnean, plaza batzuk
geli. go pasealeku bat den hau egin zuten.
1973.eko Abuztuanen Elko Udal plenoak, izena onartu
zuten.

IZEN HERRITARRAK, IZENGOITIAK, JAKIN GARRIAK.

Gaiztarreren jauregia zenaren lorategietan, neurriz
urtaineko den Zedro atlantika motatako bat aurkitzen
da.

IZEN-BAIEZTAPENA EDO ALDAKETA-PROPOSAMENA.

Izen egokia da, baina ez da plaza, pascalekua beizik;
hobe to litzateke honela izendatzea :

Zetiro Pascalekua.



DONOSTIAKO KALE - IZENDEGIA

IZENA	ZENBAKIA
Zilarginene	474
MOETA	AUZOA
Bidea	Altza - Molinao

DESKRIBAPENA, LEKUTASUNA, KOKAPENA, ERAIKUNTZAK ETA LEKU INTERESGARRIAK.

Baserri bide estu bat da. Eskalantegi kalean, Molinao etxearen ondoan hasten da. Maldia gora gogor batetik, Iparragirre baserrira heltzen da, eta hau pasa ondoren, Iparragirreko kaskora igotzen da. Azkenik, Alamoit baserriaren atarian bukatzen da. Hendik surrera, oinezkoen bide bezela jarraitzen du behin-behinko Bost-Sidista inguruari bukatzen delarik.

HISTORIA LABURRA, IZEN ZAHARRAK, IZEN ALDAKETAK.

Zillargillene baserria, Bost-Bidaia deitzen zen paraje ederrean aurkitzen zen. Bilbo-Dehabia autobidea egin zen nean bota zen.

1862. urteko erregistroan Sillarguille izendatzen da;

1863. urteko "Nomenclator"en aldiz Sillarguillne.

Iparagirre baserria ere erregistro eta "Nomenclator" beretan, gaur duen izen berdinez azaltzen da.

1915.eko kartxoaren 23ko Udal plenoak, lehen aipatu den basorriaren izena, bidearentzat onartu zuen.

IZEN HERRITARRAK, IZENGOITIAK, JAKIN GARRIAK.

Bide honek, "Iparragirreko kaskua" zeharkatzen du eta
baserri honen izenaz deitzen zai o :

Iparragirreko Bidea.

Landarrok Industrialde berriaren proiektuan, bide
honen trazaketa osoa sartzen da, hau dela eta, alda
keta haundiak gertatuko dira inguru honetan, etorki
zuncan desagertzera doalarik.

IZEN-BAIEZTAPENA EDO ALDAKETA-PROPOSAMENA.

Izena Zillargillene da eta ez Zilarginene. Dena dela bide honi, Iparragirre Bidea edo Alamorisko Bidea dagokio izen bezala.

Auzotarrek, Iparragirre Bidea izena ezartzeko eskaera eginez, hainbat txosten bidali dizkiote Udalari.

Landarrokoko Industrialdearen proiektuan, bide honen trazaketa osoa sortzen da, etorkizunean desagertzera doalarik.



DONOSTIAKO KALE - IZENDEGIA

IZENA	ZENBAKIA
Zubiaurre	478
MOETA	AUZOA
Pasealekua	Ategorrieta - Jaialaiko Aldapa / Intxaurrondo - Marrutxipi / Intxaurrondo San Luis / Intxaurrondo - Don Bosco / Intxaurrondo - Pellizar / Intxaurrondo - Mons

DESCRIPCIÓN, LEKTASUNA, KOKAPENA, ERAIKUNTZAK ETA LEKU INTERESGARIKI.

Jaialaiko tunelaren ondoan hasten da eta bere ezker aldean beti Norteko trenbidea alboan duelarik, eskuin aldetik Jai alaiko Aldapa, Marrutxipi, San Luis eta Don Bosco auzoei sarrera ematen die. Zubiaurre etxera eta izen bereko zubira heltzen delarik, Pellizar eta Mons auzoen behe aldeko sarbidea da. Azkenik eta 1.300 metro inguru egin ondoren, Garroko zubiaren alboan bukatzen da.

HISTORIA LABURRA, IZEN ZAHARRAK, IZEN-ALDAKETAK.

Trenbide alboko gurdibide bat zen. Mende honetan sarturik, bere luzera guztian bi etxe bakarrik aurkitzen ziren : Na-basene eta Filipene baserriak. Geroztik, Lamourous komentua, Atsedenetxe jauregia, Zabaltoki etxea, Pellizar eta Zubiaurre baserriak egin ziren.

1936-39. urteetako gerratearen ondoren hainbat etxe, auzune eta auzo egin dira, bide estu txiki bat zen honen inguruan. Egiako Galtzara Zaharraren luzadura bezala kontsideratua zegoen.

1975.eko Apirilaren 28an Udalak, gaur duen izena onartu zuen.

IZEN HERRITARRAK, IZENGOITIAK, JAKIN GARRIAK.

"Deutsche Schule" ikastetxeko alemana aurkitzen zen orubea, auzotarrek "Atsedenetxe" edo "Atzendentxe" deitzen dute.

Lamourous ikastetxea 1928. urtean egina da. Marie Charlotte de Lamourous fundatzailea, bordelearra zen.

Ategorrietakoa zen Zabaltoki etxea pasa eta Altza Udal-dermioko mugan, Atsedenetxe jauregiko lorete ziaren harresian aurkitzen zen.

Pasealeku honen izena, Zubiaurre deitzen den etxe tik hartzen du.

1934. urtean egin zen. Baserrria, sagardotegia eta jatotxoa izan da. "Artikutza" izengoitziaz ezagutzen zen. Haleziak kontatzen zenez, sagardoa saldu be harrean "pitarra" sagardo baino gehiago ura zena eskeintzen zuten.

IZEN-BAIEZTAPENA EDO ALDAKETA-PROPOSAMENA.

Izen egokia da.



ARANZADI
ZIENTZI ELKARTEA
DONOSTIA

DONOSTIAKO KALE - IZENDEGIA

IZENA	ZENBAKIA
Zumardi	486
MOETA	AUZOA
Pasealekuak	Sidabierta - Giriturro

DESKRIBAPENA, LEKUTASUNA, KOKAPENA, ERAIKUNTZAK ETA LEKU INTERESGARRIAK.

Zumai pasealekuarokin lotzera hesten da eta boso batzuk, Jaso. Elorratx Alkatearen hiribidara irteera du. Jaso nagusia aldiz, San Pedro hiribidean bukatzen da.

HISTORIA LABURRA, IZEN ZAHARRAK, IZEN-ALDAKETAK.

Lur sail hauek, Gartzurrro familiarren jabeagoa ziren.
Berwick, etxegintza enpresa bat sortu zuten eta egin
zuten poligono berriaren barnian, pascalruku hau egin
zuten.

1971eko Abuztuaren 11ko Udal plenark, izenez onuratu
zuten.

IZEN-BAIEZTAPENA EDO ALDAKETA-PROPOSAMENA.

Izen egokia da.